



Bruksanvisningen Betriebsanleitung

**LEVELFIX LF Hand-Planiersystem
Manuelt avrettersystem LEVELFIX LF**

LF-75/125, LF-125/215, LF-170/310



Betriebsanleitung

Original Betriebsanleitung

LEVELFIX LF Hand-Planiersystem

LF-75/125, LF-125/215, LF-170/310



Bitte beachten Sie, dass das Produkt ohne vorliegende Betriebsanleitung in Landessprache nicht eingesetzt / in Betrieb gesetzt werden darf. Sollten Sie mit der Lieferung des Produkts keine Betriebsanleitung in Ihrer Landessprache erhalten haben, kontaktieren Sie uns bitte. In Länder der EU / EFTA senden wir Ihnen diese kostenlos nach. Für Länder außerhalb der EU / EFTA erstellen wir Ihnen gerne ein Angebot für eine Betriebsanleitung in Landessprache, falls die Übersetzung nicht durch den Händler/Importeur organisiert werden kann.

Please note that the product may not be used / put into operation without these operating instructions in the national language. If you did not receive operating instructions in your national language with the delivery of the product, please contact us. In countries of the EU / EFTA we will send them to you free of charge. For countries outside the EU / EFTA, we will be pleased to provide you with an offer for an operating manual in the national language if the translation cannot be organised by the dealer/importer.

Inhalt

1	Allgemeines	3
1.1	Bestimmungsgemäßer Einsatz	3
1.2	Zubehör (optional)	3
2	Sicherheit	4
2.1	Sicherheitshinweise	4
2.2	Sicherheitskennzeichnung	4
2.3	Definition Fachpersonal / Sachkundiger	5
2.4	Persönliche Sicherheitsmaßnahmen	5
2.5	Schutzausrüstung.....	5
2.6	Unfallschutz	5
2.7	Funktions- und Sichtprüfung.....	6
2.7.1	Allgemeines.....	6
2.8	Sicherheit im Betrieb	6
2.8.1	Eigenmächtige Umbauten.....	6
3	Einstellungen	7
3.1	Anbringen des Handgriffs	7
3.1.1	Handgriff aus der Parkposition in die Arbeitsposition bringen.....	7
3.1.2	Handgriff aus der Arbeitsposition in die Parkposition bringen	8
3.2	Einstellen der Planierbreite für LF-75/125 und LF-125/215	9
3.3	Einstellen der Planierbreite für LF-170/310	10
3.4	Einstellen des Dachprofils	11
3.4.1	Einstellen eines Winkels	11
3.4.2	Zurückstellen in ebene Situation.....	12
3.5	Einstellen der Laufhöhe der Räder	13
3.6	Montage und Demontage der Räder	13
3.7	Montage des Zubehörhalters (optional).....	14
3.8	Montage des Einkehrbesens (optional)	14
4	Bedienung	15
4.1	Vorverteilen von Bettungsmaterial	15
4.2	Gleichmäßiges Niveau erzeugen.....	15
4.3	Exaktes Planieren	16
4.4	Planieren entlang eines Bordsteins	16
4.5	Nutzung des Einkehrbesens.....	16
5	Wartung und Pflege	17
5.1	Wartung	17
5.1.1	Mechanik.....	17
5.2	Reparaturen.....	17
5.3	Hinweis zum Typenschild	17
5.4	Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten.....	18

1 Allgemeines

1.1 Bestimmungsgemäßer Einsatz

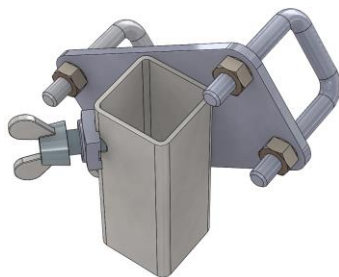
Dieses Gerät ist geeignet für das Erstellen eines Planums und das Verteilen von Bettungsmaterial, wie zum Beispiel Kies, Schotter, Sand, Erde usw. auf kleinen und mittleren Flächen. Aus dem Stand heraus lässt sich problemlos und akkurat ein sauberes Planum erstellen.

Das Gerät ist ausschließlich für den manuellen Einsatz geeignet.

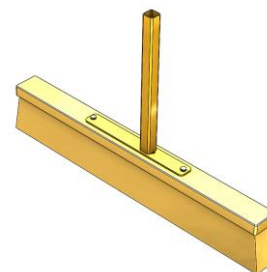
Das Gerät besteht aus folgenden Komponenten:

- **Handgriff:** Im Neigungswinkel verstellbar, abnehmbar und kann bei Lagerung und Transport des Gerätes in Parkstellung befestigt werden.
- **Laufräder:** Die zwei Laufräder die zum Bediener hin zeigen sind höhenverstellbar und abnehmbar.
- **Abziehschienen:** Zwei Stück, länge abhängig von der Variante des Gerätes. Stufenlose Einstellung eines Dachprofils möglich. Scharfkantige Schneide an den unteren Scharkanten erlaubt auch das Abschälen von Material bei verdichtetem Sand.
- **Rolleneinheit:** Ein und zwei Stück, je nach Variante des Gerätes. Kasten kann mit Steinen beschwert werden, damit beim Vorverteilen mehr Material bewegt werden kann.

1.2 Zubehör (optional)



Zubehörhalter LF-ZH
Best. Nr: 4100.0318



Einkehrbesen LF-EB
Best. Nr: 4100.0319

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

Bezeichnet eine Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod und schwerste Verletzungen die Folge.



Gefährliche Situation!

Bezeichnet eine gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, können Verletzungen oder Sachschäden die Folge sein.



Verbot!


Bezeichnet ein Verbot. Wenn es nicht eingehalten wird, sind Tod und schwerste Verletzungen, oder Sachschäden die Folge.




Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.

2.2 Sicherheitskennzeichnung

WARNZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe:
	Quetschgefahr der Hände.	2904.0221	30 mm
		2904.0220	50 mm
		2904.0107	80 mm

GEBOTSZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe:
	Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.	2904.0665	30mm
		2904.0666	50 mm

2.3 Definition Fachpersonal / Sachkundiger

Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten an diesem Gerät dürfen nur von Fachpersonal oder Sachkundigen durchgeführt werden!

Fachpersonal oder Sachkundige müssen für die folgenden Bereiche, soweit es für dieses Gerät zutrifft, die notwendigen beruflichen Kenntnisse besitzen:

- für Mechanik
- für Hydraulik
- für Pneumatik
- für Elektrik

2.4 Persönliche Sicherheitsmaßnahmen



- Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät und alle übergeordneten Geräte in/an die das Gerät eingebaut ist, dürfen nur von dafür beauftragten und qualifizierten Personen betrieben werden.



- Es dürfen nur Geräte mit Handgriffen manuell geführt werden.

2.5 Schutzausrüstung

Die Schutzausrüstung besteht gemäß den sicherheitstechnischen Anforderungen aus:

- Schutzkleidung
- Schutzhandschuhe
- Sicherheitsschuhe

2.6 Unfallschutz



- Arbeitsbereich für unbefugte Personen, insbesondere Kinder, weiträumig absichern.
- Vorsicht bei Gewitter!



- Arbeitsbereich ausreichend beleuchten.
- Vorsicht bei nassen, angefrorenen oder verschmutzten Baustoffen.



- Das Arbeiten mit dem Gerät bei Witterungsverhältnissen unter 3 °C (37,5 °F) ist verboten! Es besteht die Gefahr des Abrutschens der Greifgüter bedingt durch Nässe oder Vereisung.

2.7 Funktions- und Sichtprüfung

2.7.1 Allgemeines



- Das Gerät muss vor jedem Einsatz auf Funktion und Zustand geprüft werden.
- Wartung, Schmierung und Störungsbeseitigung dürfen nur bei stillgelegtem Gerät erfolgen!



- Bei Mängeln, die die Sicherheit betreffen, darf das Gerät erst nach einer kompletten Mängelbeseitigung wieder eingesetzt werden.
- Bei jeglichen Rissen, Spalten oder beschädigten Teilen an irgendwelchen Teilen des Gerätes, muss **sofort** jegliche Nutzung des Gerätes gestoppt werden.



- Die Betriebsanleitung für das Gerät muss am Einsatzort jederzeit einsehbar sein.
- Das am Gerät angebrachte Typenschild darf nicht entfernt werden.
- Unlesbare Hinweisschilder (wie Verbots- und Warnzeichen) sind auszutauschen.

2.8 Sicherheit im Betrieb

2.8.1 Eigenmächtige Umbauten



Eigenmächtige Umbauten am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebauten Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich verboten!

3 Einstellungen

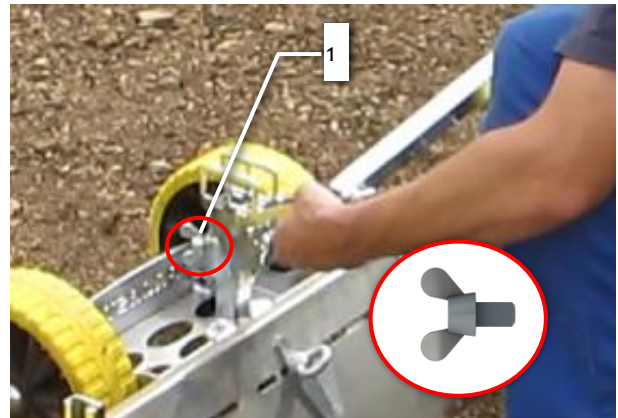
3.1 Anbringen des Handgriffs

3.1.1 Handgriff aus der Parkposition in die Arbeitsposition bringen

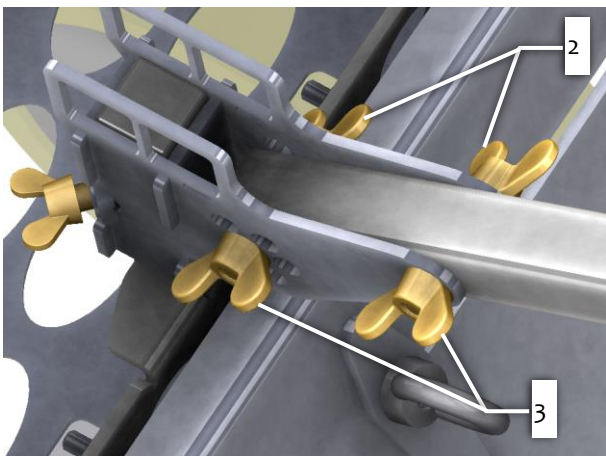
1. Handgriff aus der Halterung herausziehen.



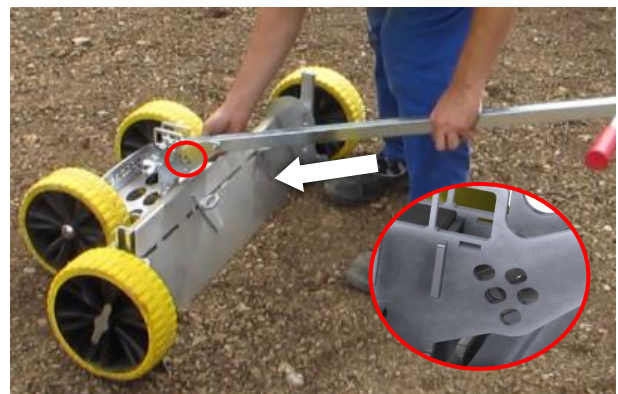
2. Wenn notwendig, die Flügelschraube (1) anziehen.



3. Flügelschrauben (2) und Flügelmuttern (3) entfernen.

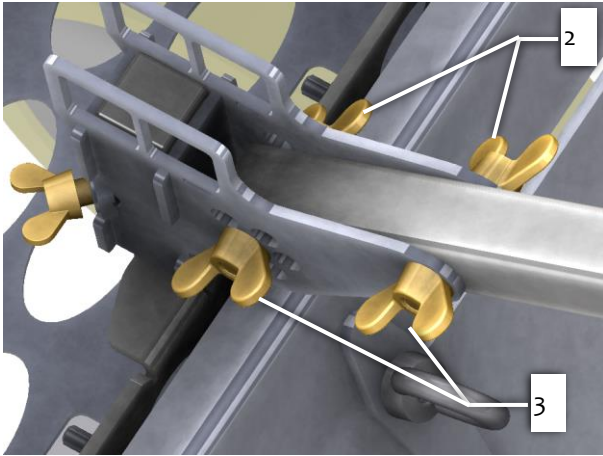


4. Den Handgriff in die Handgriffführung einsetzen, Flügelschrauben (2) durchstecken und mit Flügelmuttern (3) befestigen. Die hinteren Bohrungen (rote Markierung) je nach gewünschtem Neigungswinkel des Handgriffs auswählen.



3.1.2 Handgriff aus der Arbeitsposition in die Parkposition bringen

1. Flügelmutter (3) lösen und die Flügelschrauben (2) herausziehen.
2. Handgriff entnehmen.



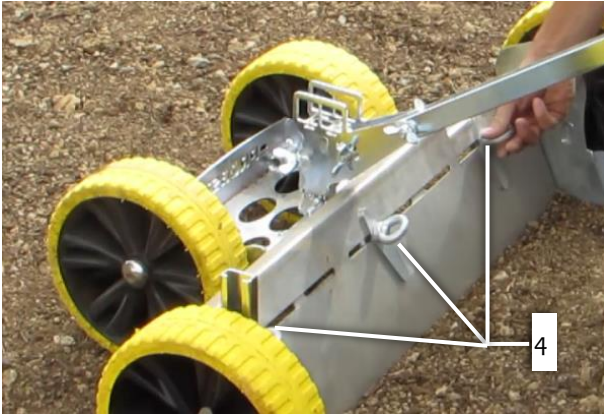
3. Handgriff in die Halterung einsetzen.



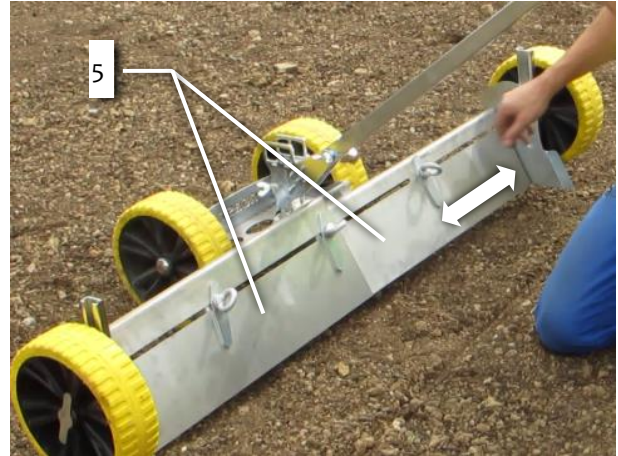
4. Flügelschrauben (2) durch die Bohrungen der Handgriffführung durchstecken und mit Flügelmutter (3) sichern.

3.2 Einstellen der Planierbreite für LF-75/125 und LF-125/215

1. Ringmuttern (4) leicht lösen.



2. Abziehschienen (5) auf die gewünschte Planierbreite einstellen.



3. Ringmuttern (4) wieder anziehen.

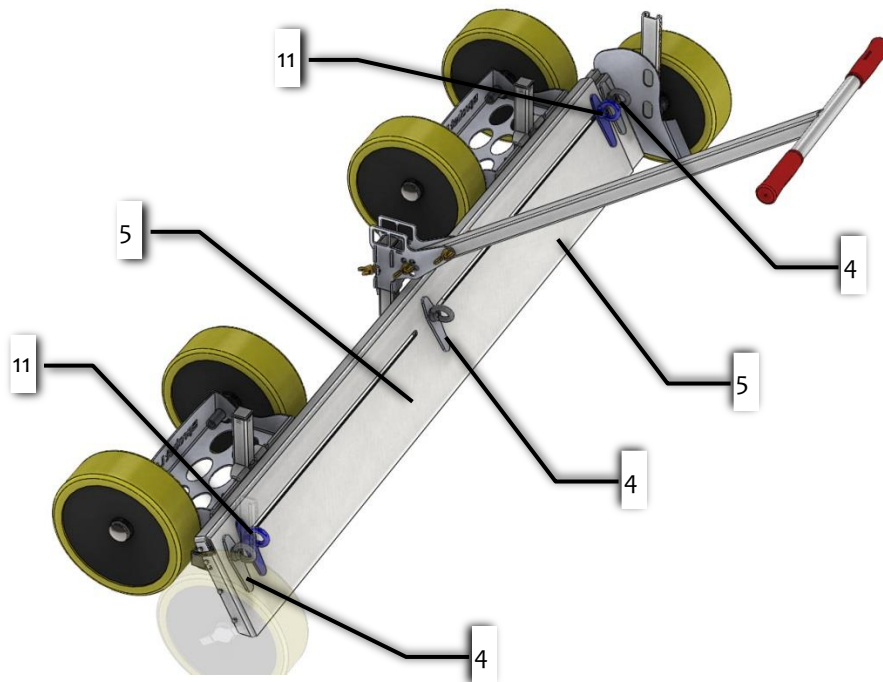


3.3 Einstellen der Planierbreite für LF-170/310



Durch große Überlappung der Abziehbleche kann es passieren, dass sich Material (Sand, Erde usw.) zwischen den Blechen ansammelt. Um dies zu verhindern, werden zwei zusätzliche Klemmplatten (blau dargestellt) mitgeliefert. Sie sind immer dann zu verwenden, wenn mit einer Planierbreite von **235 cm oder weniger** gearbeitet wird.

1. Alle fünf Ringmutter (4, 11) leicht lösen.

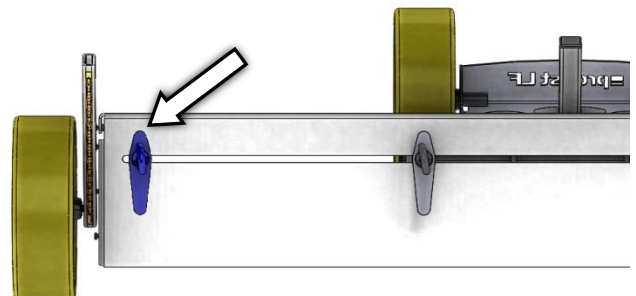


Wenn die gewünschte Planierbreite 235 cm oder weniger beträgt:

- 2a. Abziehschienen (5) auf die gewünschte Planierbreite einstellen.

Wenn die Planierbreite mehr als 235 cm beträgt:

- 2b. Ringmutter (11) herausdrehen und Klemmplatten (vorne und hinten) entfernen
- 3b. Klemmplatten außen an den Abziehblechen anbringen (Parkposition, siehe Grafik)



4. Alle fünf Ringmutter (4, 11) wieder anziehen.

3.4 Einstellen des Dachprofils



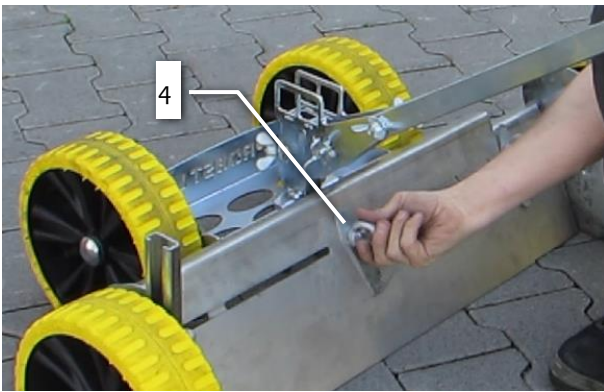
Folgendes ist zu beachten, wenn mit LF-170/310 gearbeitet wird:

Bei einer Abziehbreite von 235 cm oder weniger, müssen zusätzliche Klemmplatten verwendet werden, damit sich kein Material zwischen den Blechen ansammeln kann. Die Verwendung der Klemmplatten wird im Kapitel „Einstellen der Planierbreite für LF-170/310“ beschrieben.

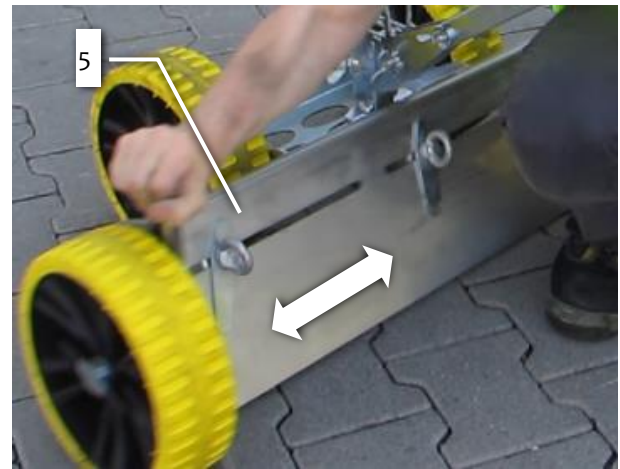
3.4.1 Einstellen eines Winkels

Für die Einstellung des maximalen Winkels müssen die Abziehschienen (5) in etwa halb ausgefahren sein.

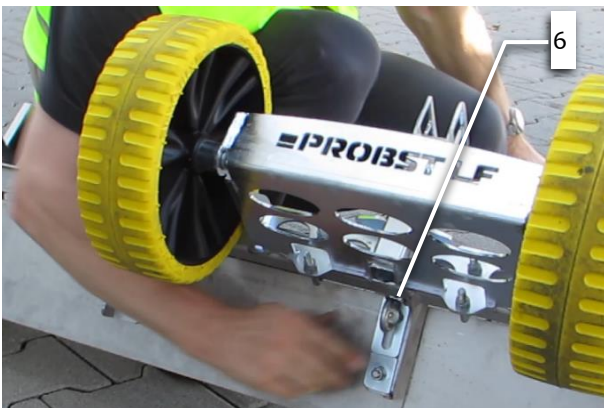
1. Ringmutter (4) leicht lösen.



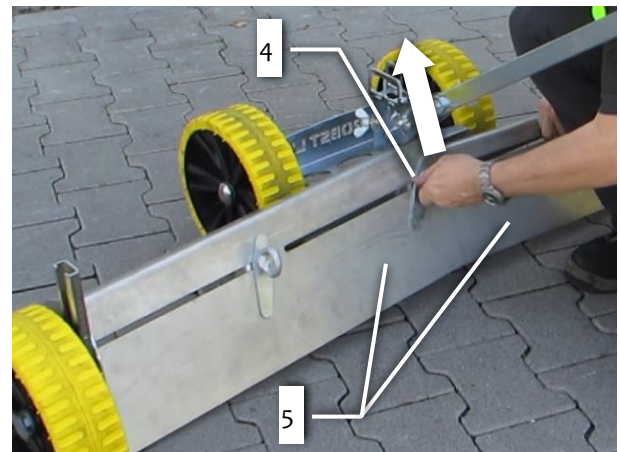
2. Abziehschienen (5) auf die gewünschte Planierbreite einstellen.



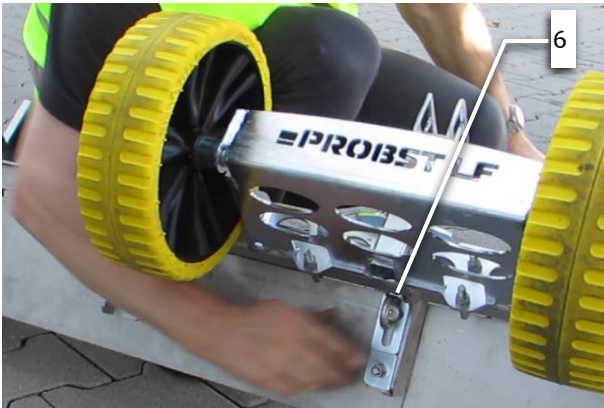
3. Die hintere Ringmutter (6) leicht lösen.



4. Abziehschienen (5) durch Ziehen an der mittleren Ringmutter (4) anheben, bis der gewünschte Winkel eingestellt ist.

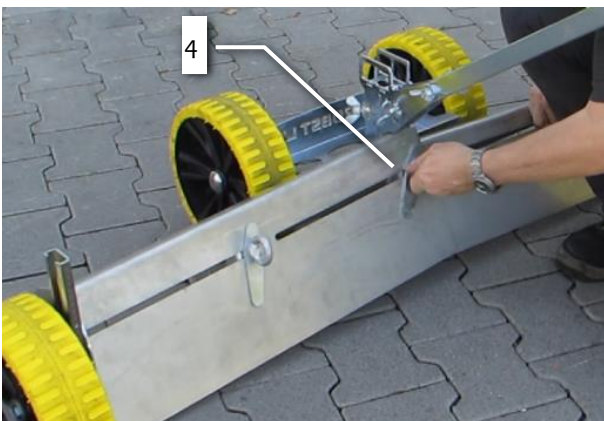


5. Die hintere Ringmutter (6) wieder anziehen.

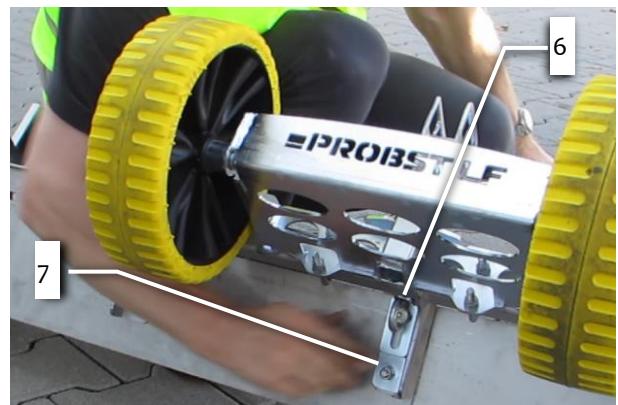


3.4.2 Zurückstellen in ebene Situation

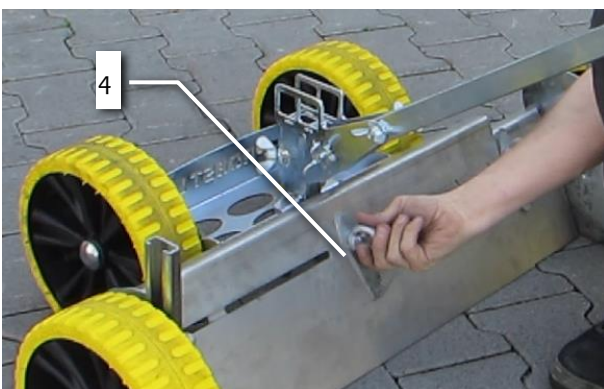
1. Die Ringmutter (4) leicht lösen.



2. Die hintere Ringmutter (6) leicht lösen und die Abziehschienen auf den Anschlag (7) aufsetzen lassen.



3. Die Ringmutter (4) wieder festziehen.

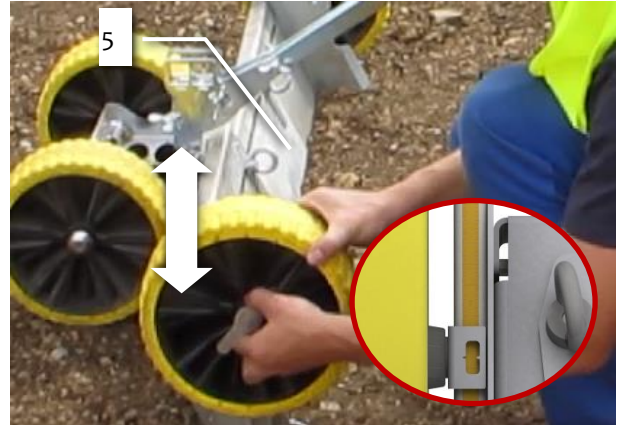


3.5 Einstellen der Laufhöhe der Räder

1. Radmutter (8) etwas lösen.

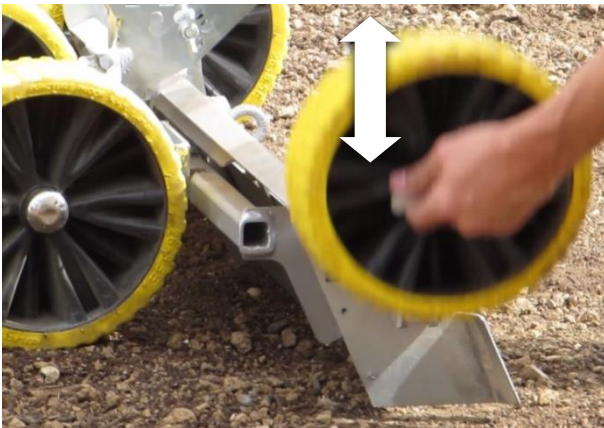


2. Laufhöhe durch Verschieben des Rades entlang der Schiene einstellen. Die Skala an der Schiene (siehe Bild) zeigt den Abstand von der Radunterkante bis zur Unterkante der Abziehschiene (5) an.



3.6 Montage und Demontage der Räder

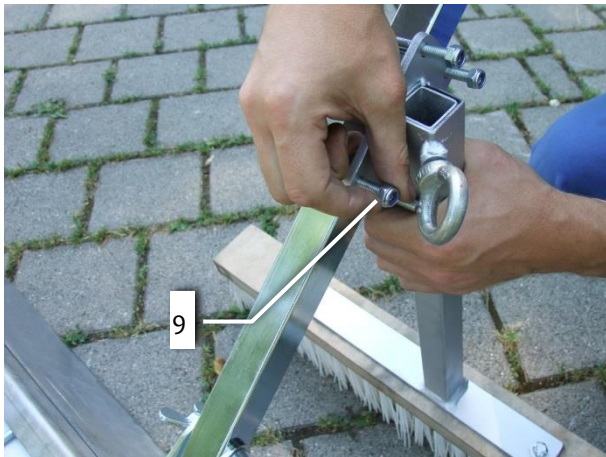
1. Zur Demontage der Räder die Radmutter (8) leicht lösen und das Rad aus der Schiene herausziehen.



2. Zur Montage die Räder in die Schiene einsetzen und auf die gewünschte Höhe einstellen, Radmutter (8) anziehen.

3.7 Montage des Zubehörhalters (optional)

1. Muttern (9) am Zubehörhalter entfernen.
2. Bügel des Zubehörhalters herausnehmen.
3. Den Zubehörhalter am Rohr des Handgriffs platzieren (siehe Bild).

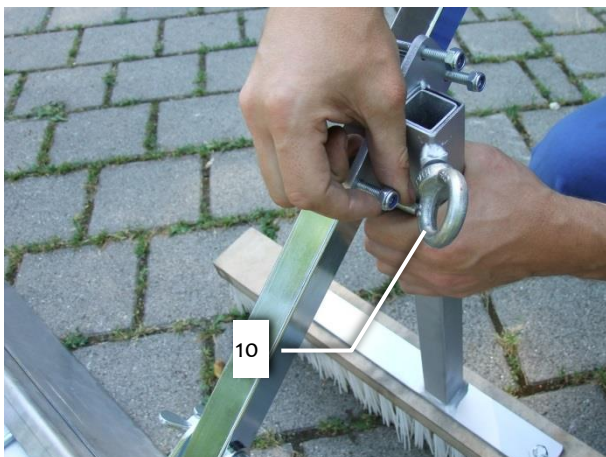


4. Muttern (9) anbringen.
5. Die Gewünschte Höhe einstellen
6. Muttern (9) anziehen.



3.8 Montage des Einkehrbesens (optional)

1. Klemmschraube (10) leicht lösen.
2. Einkehrbesen einstecken.



3. Klemmschraube (10) anziehen.

4 Bedienung

4.1 Vorverteilen von Bettungsmaterial



Zum Vorverteilen von Material werden die Räder auf der Schiene nach oben verschoben. Siehe Kapitel „Einstellen der Laufhöhe der Räder“.

4.2 Gleichmäßiges Niveau erzeugen



Um ein gleichmäßiges Niveau für das Planum zu erzeugen, wird die Laufhöhe der Räder auf den Wert „0“ eingestellt. Der Wert kann auf der Einstellskala abgelesen werden.

4.3 Exaktes Planieren



Zum exakten Planieren muss die Laufhöhe der Räder auf die Höhe der Abziehbleche eingestellt werden.

4.4 Planieren entlang eines Bordsteins



Für das Planieren entlang eines Bordsteins wird eines der Räder in der Laufhöhe auf den Bordstein eingestellt.

4.5 Nutzung des Einkehrbesens



Das Kehren von Flächen funktioniert am besten, wenn die Laufhöhe der Räder etwas unterhalb der „0“-Markierung eingestellt wird.

5 Wartung und Pflege

5.1 Wartung



Um eine einwandfreie Funktion, Betriebssicherheit und Lebensdauer des Gerätes zu gewährleisten, sind die in der unteren Tabelle aufgeführten Wartungsarbeiten nach Ablauf der angegebenen Fristen durchzuführen.

Es dürfen **nur Original-Ersatzteile** verwendet werden; ansonsten erlischt die Gewährleistung.



Alle Arbeiten dürfen nur bei stillgelegtem Gerät erfolgen!

5.1.1 Mechanik

WARTUNGSFRIST	Auszuführende Arbeiten
Erstinspektion nach 25 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none"> Sämtliche Befestigungsschrauben kontrollieren bzw. nachziehen (darf nur von einem Sachkundigen durchgeführt werden).
Alle 50 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none"> Sämtliche Befestigungsschrauben nachziehen (achten Sie darauf, dass die Schrauben gemäß den gültigen Anzugsdrehmomenten der zugehörigen Festigkeitsklassen nachgezogen werden). Sämtliche vorhandene Sicherungselemente (wie Klappsplinte) auf einwandfreie Funktion prüfen und defekte Sicherungselemente ersetzen. Alle Gelenke, Führungen, Bolzen und Zahnradern auf einwandfreie Funktion prüfen, bei Bedarf nachstellen oder ersetzen. Alle Schmiernippel (sofern vorhanden) mit Fettpresse schmieren.
Mindestens 1x pro Jahr (bei harten Einsatzbedingungen Prüfintervall verkürzen)	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolle aller Aufhängungsteile, sowie Bolzen und Laschen. Prüfung auf Risse, Verschleiß, Korrosion und Funktionssicherheit durch einen Sachkundigen.

5.2 Reparaturen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die die dafür notwendigen Kenntnisse und Fähigkeiten besitzen.
- Vor der Wiederinbetriebnahme muss eine außerordentliche Prüfung durch einen Sachverständigen durchgeführt werden.

5.3 Hinweis zum Typenschild



Gerätetyp, Gerätenummer und Baujahr sind wichtige Angaben zur Identifikation des Gerätes. Sie sind bei Ersatzteilbestellungen, Gewährleistungsansprüchen und sonstigen Anfragen zum Gerät stets mit anzugeben.

Die maximale Tragkraft gibt an, für welche maximale Belastung das Gerät ausgelegt ist. Die maximale Tragkraft darf **nicht** überschritten werden.

Das im Typenschild bezeichnete Eigengewicht ist bei der Verwendung am Hebezeug/Trägergerät (z.B. Kran, Kettenzug, Gabelstapler, Bagger...) mit zu berücksichtigen.



5.4 Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten



Bei jeder Verleihung/Vermietung von PROBST-Geräten **muss** unbedingt die dazu gehörige Original Betriebsanleitung mitgeliefert werden (bei Abweichung der Sprache des jeweiligen Benutzerlandes, ist zusätzlich die jeweilige Übersetzung der Original Betriebsanleitung mit zuliefern)!



Bruksanvisningen

Oversettelse av den opprinnelige bruksanvisningen

LF-75/125, LF-125/215, LF-170/310

Innhold

1	Generelt	3
1.1	Riktig bruk	3
1.2	Tilbehør (valgfritt)	3
2	Sikkerhet	4
2.1	Sikkerhetsanvisninger	4
2.2	Sikkerhetskjennemerking.....	4
2.3	Definisjon fagpersonale / sakkyndige	5
2.4	Personlige sikkerhetstiltak	5
2.5	Verneutstyr	5
2.6	Arbeidsvern.....	5
2.7	Funksjonell og visuell kontroll.....	6
2.7.1	Generelt.....	6
2.8	Driftssikkerhet	6
2.8.1	Uautoriserte ombygginger.....	6
3	Innstillinger	7
3.1	Montering av håndtaket	7
3.1.1	Flytte håndtaket fra parkeringsposisjon til arbeidsstilling	7
3.1.2	Flytte håndtaket fra arbeidsstilling til parkeringsposisjon	8
3.2	Innstilling av planeringsbredden for LF-75/125 og LF-125/215	9
3.3	Innstilling av planeringsbredden for LF-170/310	10
3.4	Innstilling av takprofilen.....	11
3.4.1	Innstilling av en vinkel	11
3.4.2	Tilbakestille til en plan situasjon.....	12
3.5	Innstilling av hjulenes løpehøyde.....	13
3.6	Montering og demontering av hjulene	13
3.7	Montering av tilbehørsholderen (valgfritt).....	14
3.8	Montering av feiekosten (valgfritt).....	14
4	Betjening	15
4.1	Spre fyllmateriale.....	15
4.2	Skape jevnt nivå.....	15
4.3	Eksakt planering	16
4.4	Planere langs en kantstein	16
4.5	Bruk av feiekosten	16
5	Vedlikehold og stell	17
5.1	Vedlikehold	17
5.1.1	Mekanikk.....	17
5.2	Reparasjoner.....	17
5.3	Merknad om typeskiltet	18
5.4	Informasjon om utleie / utlån av PROBST-enheter	18

1 Generelt

1.1 Riktig bruk

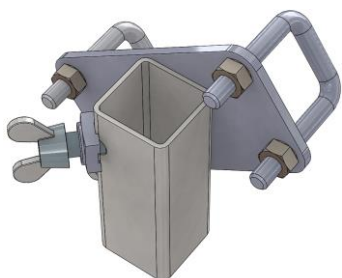
Denne utstyret er egnet for å lage en undergrunn og spre fyllmateriale som grus, pukk, sand, jord osv. på små og mellomstore områder. Det er mulig å lage en ren undergrunn på stående fot, enkelt og presist.

Utstyret er kun egnet for manuell bruk.

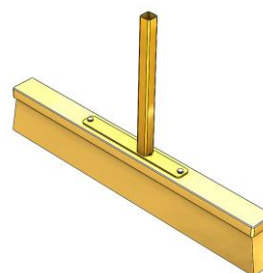
Utstyret består av følgende komponenter:

- **Håndtak:** Håndtakets helningsvinkel kan justeres, det kan tas av og festes i parkeringsposisjon for lagring og transport av utstyret.
- **Løpehjul:** De to løpehjulene som peker mot operatøren er høydejusterbare og avtakbare.
- **Avretterskinner:** To stykker, lengden er avhengig av utstysvarianten. Trinnløs innstilling av en takprofil er mulig. Skarpkantet skjæreblad på de nedre skrapekantene gjør det mulig å skrape av materiale, selv ved komprimert sand.
- **Rulleenhet:** Ett og to stykker, avhengig av utstysvarianten. Kassen kan tynges ned med stein slik at det er mulig å flytte mer fyllmateriale mens det spres.

1.2 Tilbehør (valgfritt)



Tilbehørsholder LF-ZH
Best. Nr: 4100.0318



Feiekost LF-EB
Best. Nr: 4100.0319

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsanvisninger



Livsfare!

Indikerer en fare. Hvis den ikke unngås, vil den føre til dødsfall og svært alvorlige personskader.



Farlig situasjon!

Indikerer en farlig situasjon. Hvis den ikke unngås, kan den føre til personskader eller materielle skader.



Forbud!


Indikerer et forbud. Hvis det ikke overholdes, vil det føre til dødsfall og svært alvorlige personskader, eller materielle skader.




Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.

2.2 Sikkerhetskjennemerking

VARSELTEGN

Symbol	Betydning	Bestillingsnr.:	Størrelse:
	Fare for klemming av hendene.	2904.0221	30 mm
		2904.0220	50 mm
		2904.0107	80 mm

PÅBUDSTEGN

Symbol	Betydning	Bestillingsnr.:	Størrelse:
	Enhver operatør som betjener enheten må ha lest og forstått bruksanvisningen med sikkerhetsforskriftene.	2904.0665	30mm
		2904.0666	50 mm

2.3 Definisjon fagpersonale / sakkyndige

Installasjons-, vedlikeholds-, og reparasjonsarbeid på dette utstyret, skal bare utføres av fagpersonale eller en sakkyndig!

Fagpersonale eller sakkyndige må ha de nødvendige faglige kunnskapene innen følgende områder, såfremt de gjelder for dette utstyret:

- innen mekanikk
- innen hydraulikk
- innen pneumatikk
- innen elektrikk

2.4 Personlige sikkerhetstiltak



- Enhver operatør som betjener enheten må ha lest og forstått bruksanvisningen med sikkerhetsforskriftene.
- Enheten og alle overordnede enheter som enheten er innebygd i / på, skal bare brukes av kvalifiserte personer som er autorisert til dette.



- Bare enheter med håndtak kan føres manuelt.

2.5 Verneutstyr

I henhold til sikkerhetstekniske krav består verneutstyret av:

- Verneklær
- Vernehansker
- Vernesko

2.6 Arbeidsvern



- Sikre arbeidsområdet i stor omkrets for uautoriserte personer, spesielt barn.
- Forsiktig ved tordenvær!



- Sørg for tilstrekkelig belysning i arbeidsområdet.
- Vær forsiktig ved våte, frosne og tilsmussede byggematerialer!



- Det er **forbudt** å arbeide med enheten i værforhold under under 3 °C!
Det er fare for at gripeprodukter som løftes opp sklir på grunn av fuktighet eller isdannelse.

2.7 Funksjonell og visuell kontroll

2.7.1 Generelt



- Enheten må kontrolleres for funksjon og tilstand før hver arbeidsinnsats.
- Vedlikehold, smøring og utbedring av feil skal bare utføres når enheten er slått av!



- Ved feil som berører sikkerheten skal enheten bare brukes igjen etter fullført utbedringstiltak.
- Hvis det finnes riss, sprekker eller ødelagte deler på en hvilken som helst del av enheten, må all bruk av enheten stoppes **omgående**.



- Instruksjonsboken for enheten må være tilgjengelig på bruksstedet til enhver tid.
- Typeskiltet som er plassert på enheten skal ikke fjernes.
- Uleselige anvisningsskilt (som forbuds- og varselstegn) skal skiftes ut.

2.8 Driftssikkerhet

2.8.1 Uautoriserte ombygginger



Uautoriserte ombygginger på utstyret eller bruk av selvbygde tilleggsinnretninger setter liv og helse i fare og er derfor prinsipielt forbudt!

3 Innstillinger

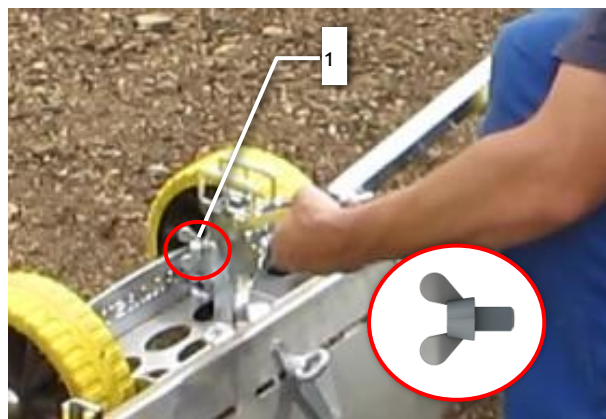
3.1 Montering av håndtaket

3.1.1 Flytte håndtaket fra parkeringsposisjon til arbeidsstilling

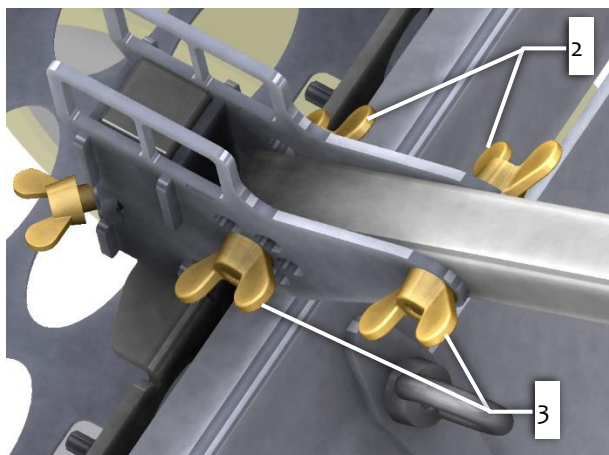
1. Trekk håndtaket ut av holdeinnretningen.



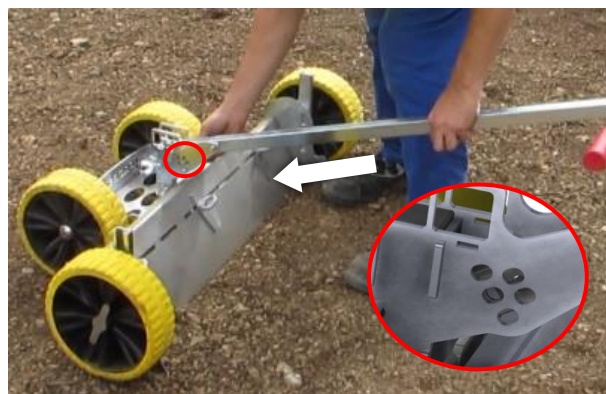
2. Trekk til vingeskruen (1) om nødvendig.



3. Fjern vingeskruene (2) og vingemutrene (3).

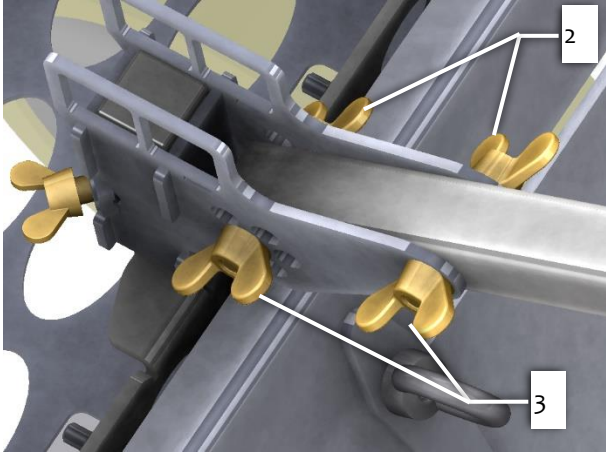


4. Sett håndtaket inn i ledeskinnen, skyv vingeskruene (2) gjennom hullene og fest dem med vingemutrene (3). Velg de bakre hullene (rød merking), avhengig av ønsket helningsvinkel på håndtaket.



3.1.2 Flytte håndtaket fra arbeidsstilling til parkeringsposisjon

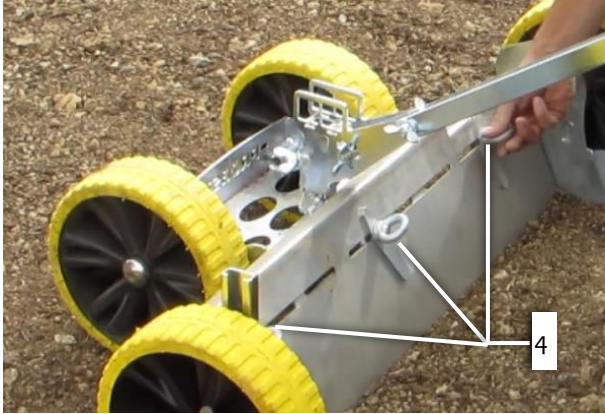
1. Løsne vingemutrene (3) og trekk ut vingeskruene (2).
2. Ta ut håndtaket.
3. Sett håndtaket inn i holdeinnretningen.



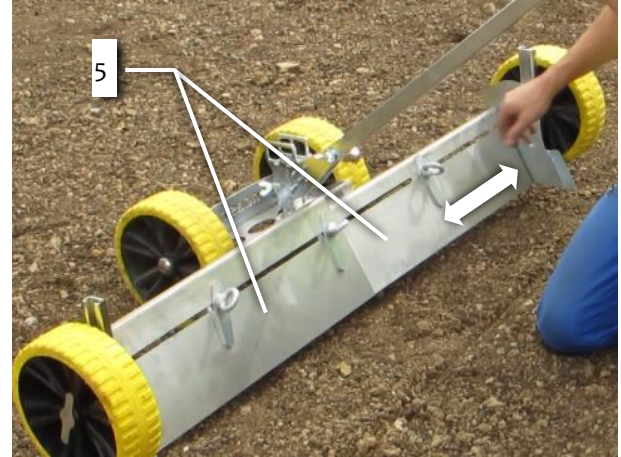
4. Skyv vingeskruene (2) gjennom hullene i ledeskinnen og fest dem med vingemutrene (3).

3.2 Innstilling av planeringsbredden for LF-75/125 og LF-125/215

1. Løsne ringmutrene (4) litt.



2. Still inn avretterskinnene (5) på ønsket planeringsbredde.



3. Trekk til ringmutrene (4) igjen.

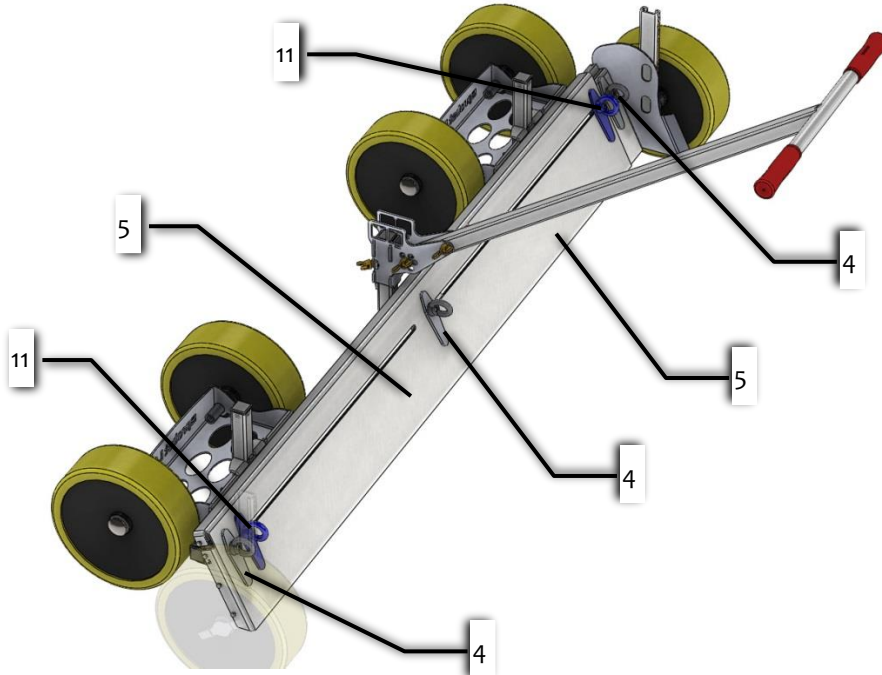


3.3 Innstilling av planeringsbredden for LF-170/310



På grunn av den store overlappingen av avretterplatene kan det skje at materiale (sand, jord osv.) samler seg mellom platene. For å forhindre dette leveres to ekstra kleplater (vist i blått). De skal alltid brukes når du arbeider med en planeringsbredde på **235 cm eller mindre**.

1. Løsne de fem ringmutrene (4, 11) litt.

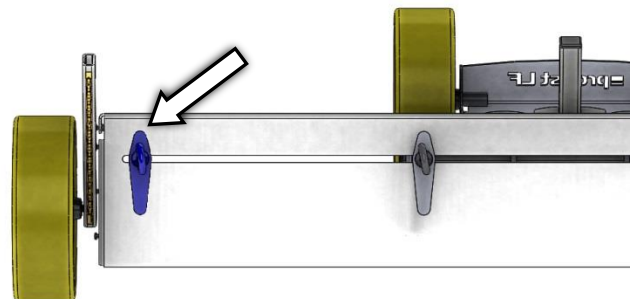


Hvis den ønskede planeringsbredden er 235 cm eller mindre:

- 2a. Still inn avretterskinnene (5) på ønsket planeringsbredde.

Hvis planeringsbredden er mer enn 235 cm:

- 2b. Skru ut ringmutrene (11) og fjern kleplaten (foran og bak)
- 3b. Fest kleplatene på utsiden av avretterplatene (parkeringsposisjon, se illustrasjon)



4. Trekk til de fem ringmutrene (4, 11) igjen.

3.4 Innstilling av takprofilen



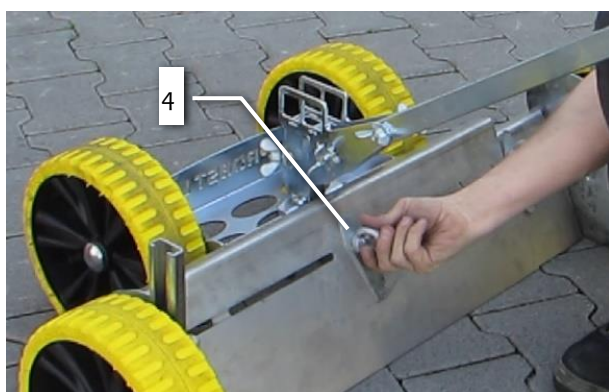
Vær oppmerksom på følgende hvis du arbeider med LF-170/310:

Med en avretterbredde på 235 cm eller mindre, må det brukes ekstra klemplater slik at det ikke kan hope seg opp materiale mellom platene. Bruk av klemplatene er beskrevet i kapittel «Innstilling av planeringsbredden for LF-170/310».

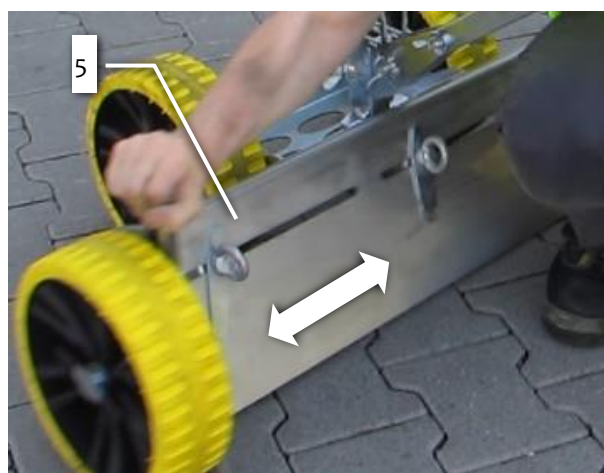
3.4.1 Innstilling av en vinkel

For å kunne stille inn den maksimale vinkelen, må avretterskinnene (5) være kjørt ut omtrent halvveis.

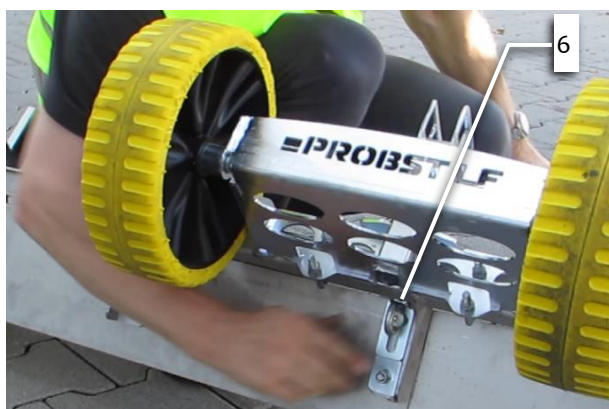
1. Løsne ringmutterene (4) litt.



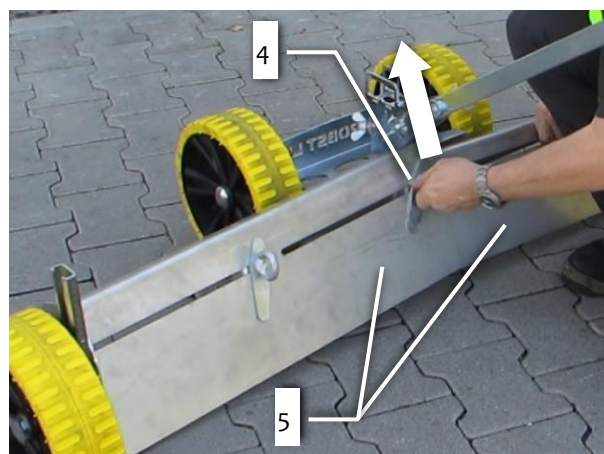
2. Still inn avretterskinnene (5) på ønsket planeringsbredde.



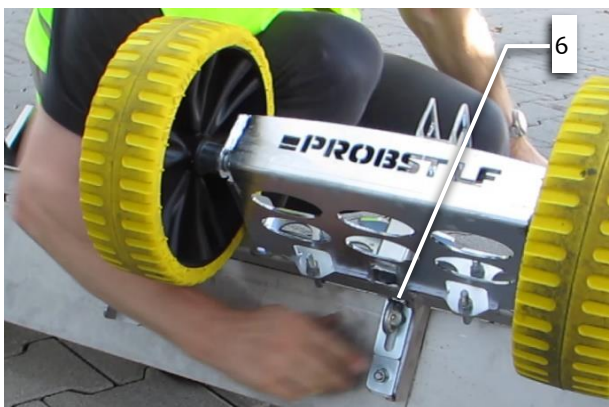
3. Løsne den bakre ringmutteren (6) litt.



4. Løft avretterskinnene (5) ved å trekke i den midterste ringmutteren (4), helt til den ønskede vinkelen er innstilt.

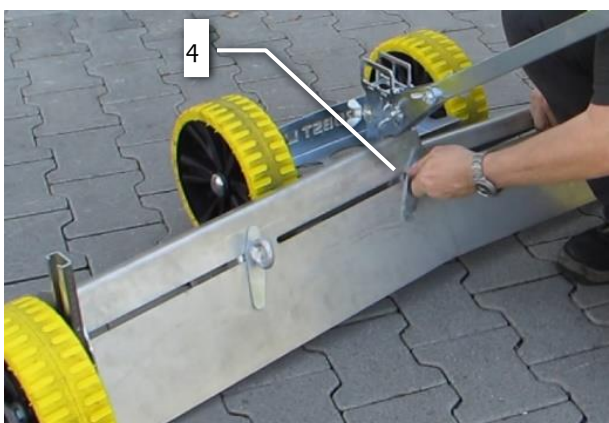


5. Trekk til den bakre ringmutteren (6) igjen.

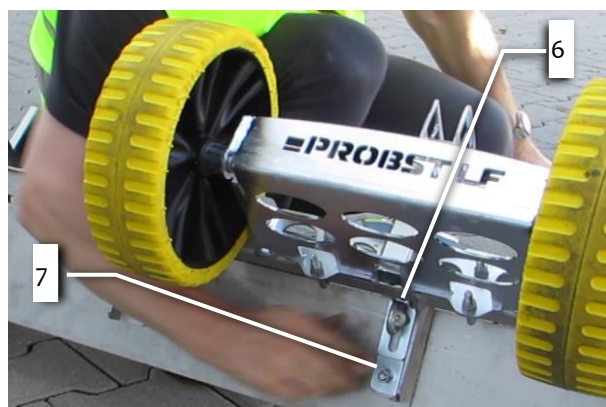


3.4.2 Tilbakestille til en plan situasjon

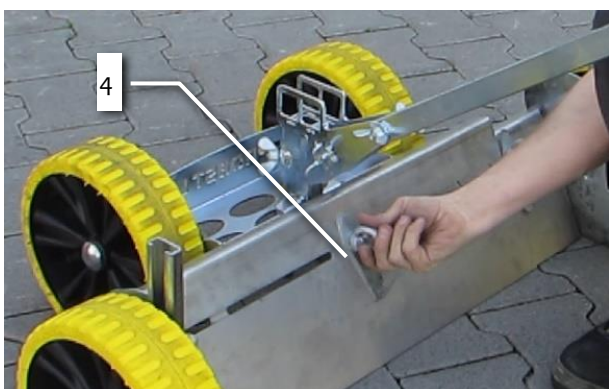
1. Løsne ringmutteren (4) litt.



2. Løsne den bakre ringmutteren (6) litt og la avretterskinnene hvile mot stopperen (7).



3. Trekk til ringmutrene (4) igjen.

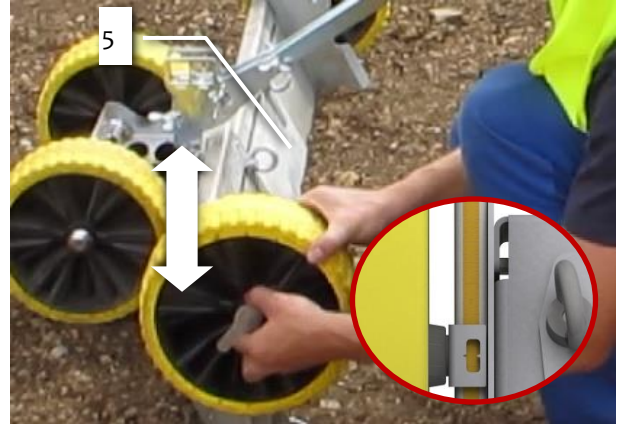


3.5 Innstilling av hjulenes løpehøyde

1. Løsne hjulmutteren (8) litt.

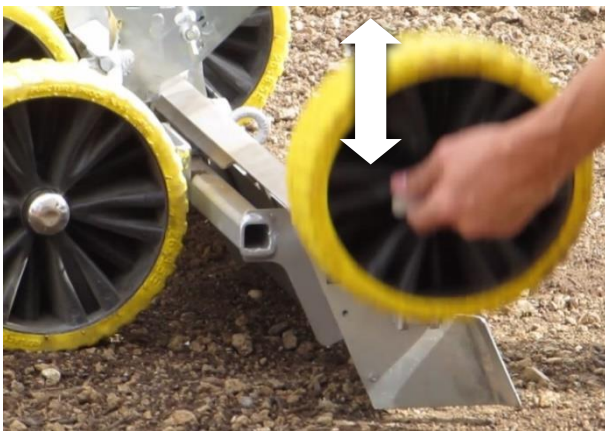


2. Juster løpehøyden ved å flytte hjulet langs skinnen. Skalaen på skinnen (se figur) viser avstanden fra hjulets underkant til avretterskinnens underkant (5).



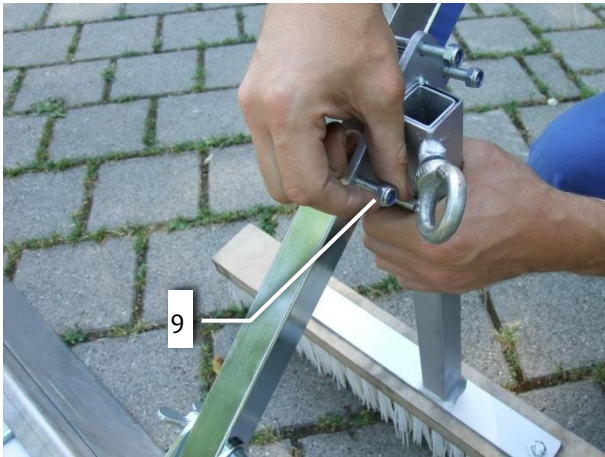
3.6 Montering og demontering av hjulene

1. For demontering av hjulene, løsne hjulmutteren (8) litt og trekk hjulet ut av skinnen.
2. For montering, sett hjulene inn i skinnen og still inn den ønskede høyden, trekk til hjulmutteren (8).



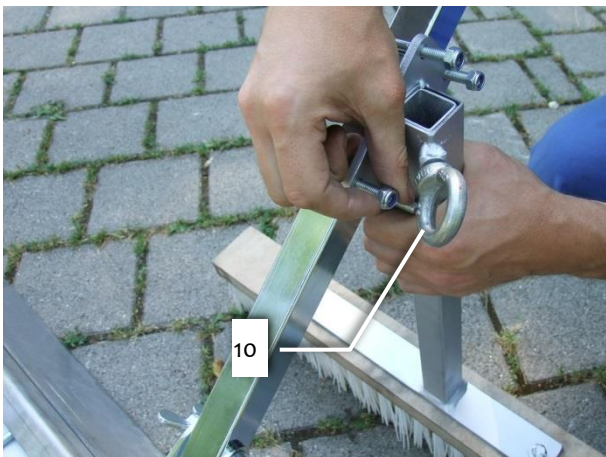
3.7 Montering av tilbehørsholderen (valgfritt)

1. Fjern mutrene (9) på tilbehørsholderen.
2. Ta ut bøylene til tilbehørsholderen.
3. Plasser tilbehørsholderen på røret til håndtaket (se figur).
4. Plasser mutrene (9).
5. Still inn den ønskede høyden
6. Trekk til mutrene (9).



3.8 Montering av feiekosten (valgfritt)

1. Løsne klemskruen (10) litt.
2. Sett inn feiekosten.
3. Trekk til klemskruen (10).



4 Betjening

4.1 Spre fyllmateriale



For å spre materiale blir hjulene på skinnen skjøvet oppover. Se kapittel «Innstilling av hjulenes løpehøyde».

4.2 Skape jevnt nivå



For å skape et jevnt nivå for undergrunnen, skal hjulenes løpehøyde innstilles på verdien «0». Verdien kan avleses på innstillingsskalaen.

4.3 Eksakt planering



For en eksakt planering må hjulenes løpehøyde innstilles passende til høyden på avretterplatene.

4.4 Planere langs en kantstein



For å planere langs en kantstein skal løpehøyden til ett av hjulene innstilles passende til kantsteinen.

4.5 Bruk av feiekosten



Feiingen av overflater fungerer best når hjulenes løpehøyde innstilles litt under «0»-merkingen.

5 Vedlikehold og stell

5.1 Vedlikehold



For å sikre utstyrets funksjon, driftssikkerhet og levetid, må vedlikeholdsarbeidene som er oppført i tabellen nedenfor utføres i henhold til tidsperiodene som er angitt.

Det skal **bare** brukes **originale reservedeler**; ellers bortfaller garantien.



Alt arbeid skal bare utføres når utstyret er satt ut av drift!

5.1.1 Mekanikk

VEDLIKEHOLDSPERIODE	Arbeid som skal utføres
Innledende inspeksjon etter 25 driftstimer	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller hhv. stram til alle festeskruene (skal kun utføres av en sakkyndig).
Hver 50. driftstime	<ul style="list-style-type: none"> Stram til alle festeskruene (sørg for at skruene strammes til i henhold til de gyldige tiltrekkingsmomentene for tilhørende fasthetsklasser). Kontroller alle eksisterende sikringselementer (for eksempel ringpinne) for feilfri funksjon, og skift ut defekte sikringselementer. Kontroller alle ledd, føringer, bolter og tannhjul for feilfri funksjon, etterjuster eller skift ut om nødvendig. Smør alle smørenipler (hvis de finnes) med en fettpresse.
Minst én gang i året (ved tøffe bruksforhold skal kontrollintervallet forkortes)	<ul style="list-style-type: none"> Kontroll av alle opphengsdeler samt bolter og lasker. Kontroll for sprekker, slitasje, rust og funksjonssikkerhet skal utføres av en sakkyndig.

5.2 Reparasjoner



- Reparasjoner på enheten skal bare utføres av personer som har nødvendig fagkunnskap og kompetanse for dette.
- Før ny oppstart skal det utføres en ekstraordinær kontroll av en sakkyndig person.

5.3 Merknad om typeskiltet



Enhetstype, enhetsnummer og byggeår er viktige spesifikasjoner for identifikasjon av enheten. De må alltid spesifiseres ved bestilling av reservedeler, garantikrav og andre forespørsler om enheten.

Den maksimale bæreevnen indikerer den maksimal belastningen som enheten er beregnet for.

Den maksimale bæreevnen skal **ikke** overskrides.

Egenvekten som er angitt på typeskiltet må også tas i betraktning ved bruk av løfteutstyr / bæreinretning (f.eks. kran, kjettingtalje, gaffeltruck, gravemaskin...).

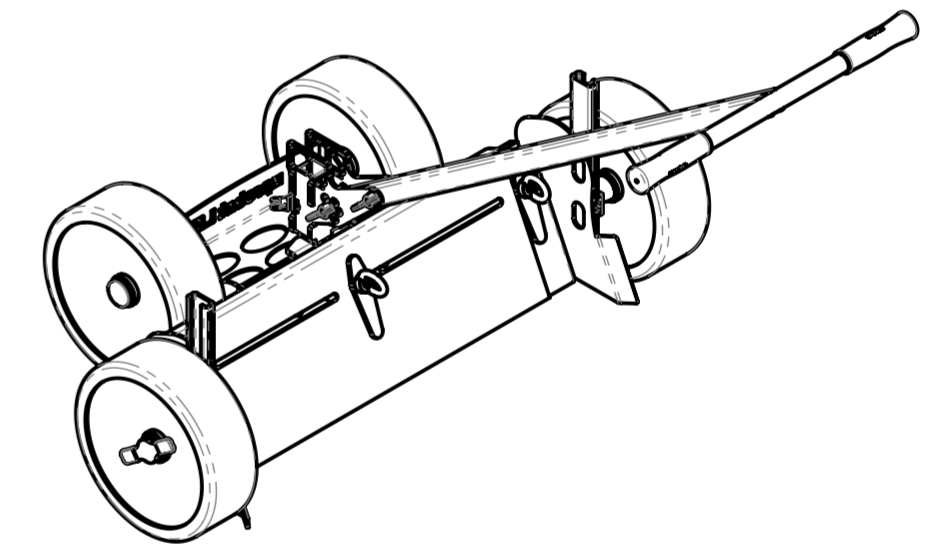
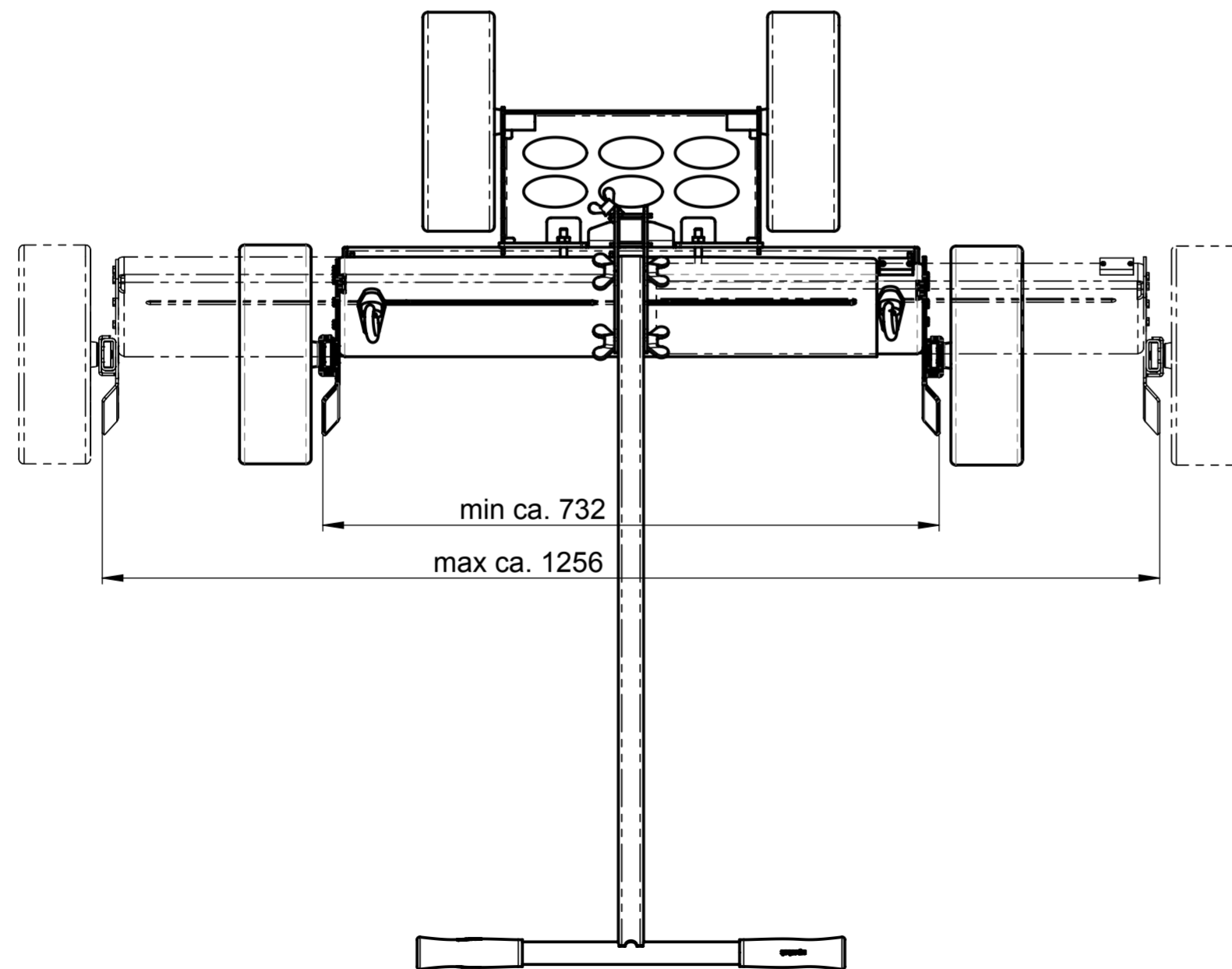
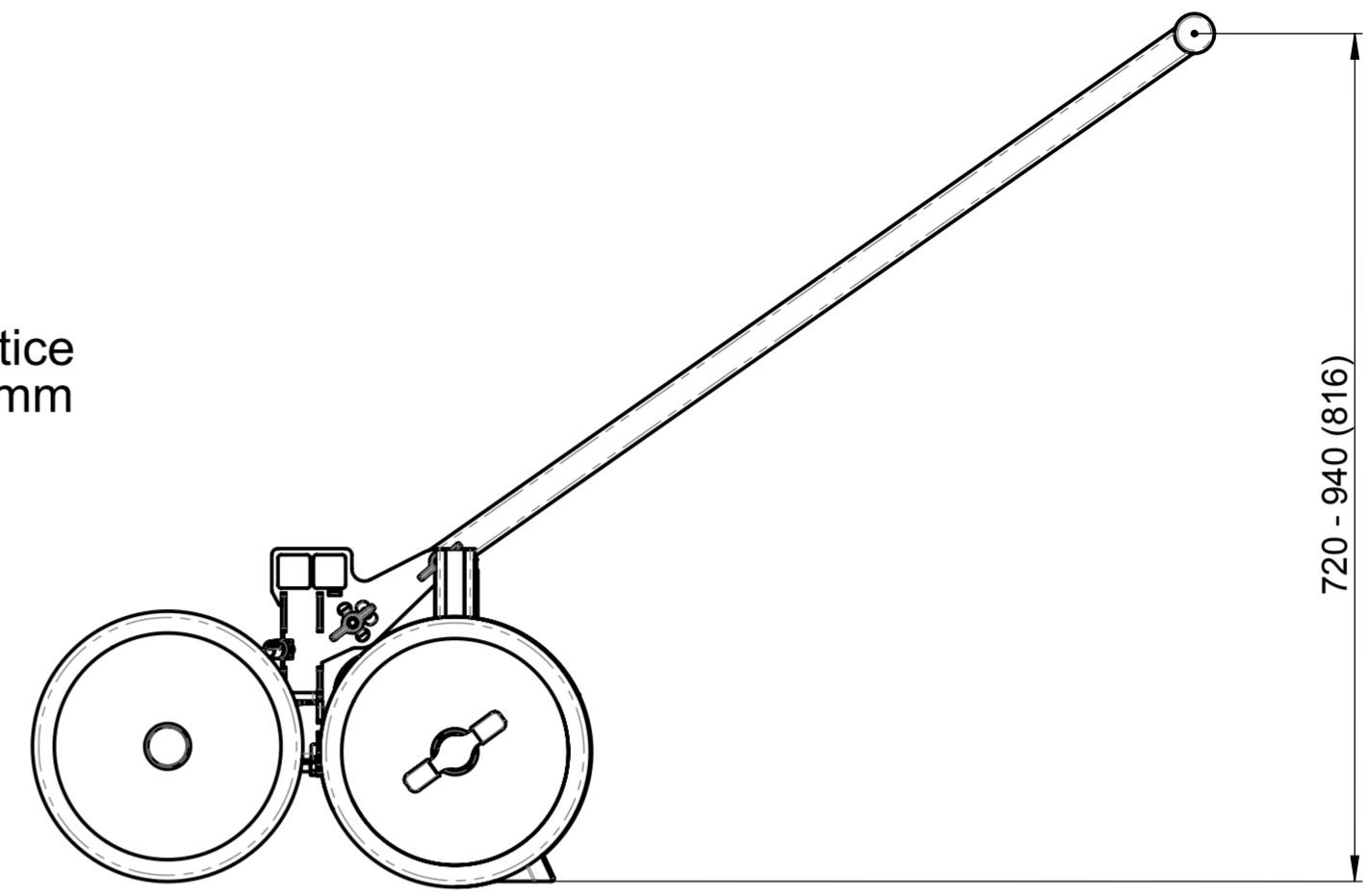
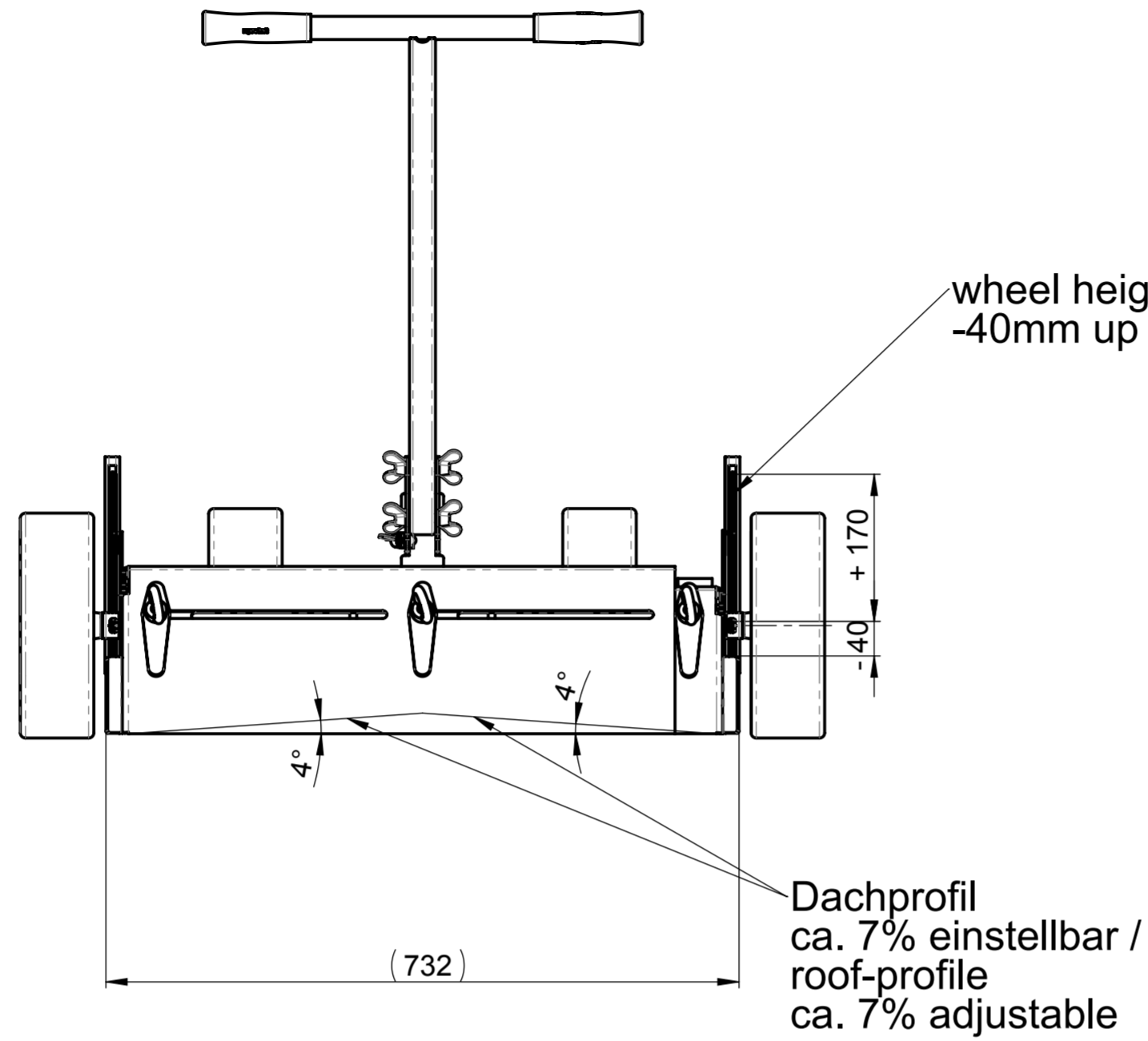


Eksempel:

5.4 Informasjon om utleie / utlån av PROBST-enheter



Ved hver utleie / utlån av PROBST-enheter skal den tilhørende originale instruksjonsboken ubetinget følge med (hvis språket i det respektive brukerlandet avviker, må den respektive oversettelsen av den originale instruksjonsboken også inkluderes)!



Eigengewicht / Dead Weight:
22 kg / 48 lbs

Product Name:
LEVELFIX LF-75/125

probst
handling equipment

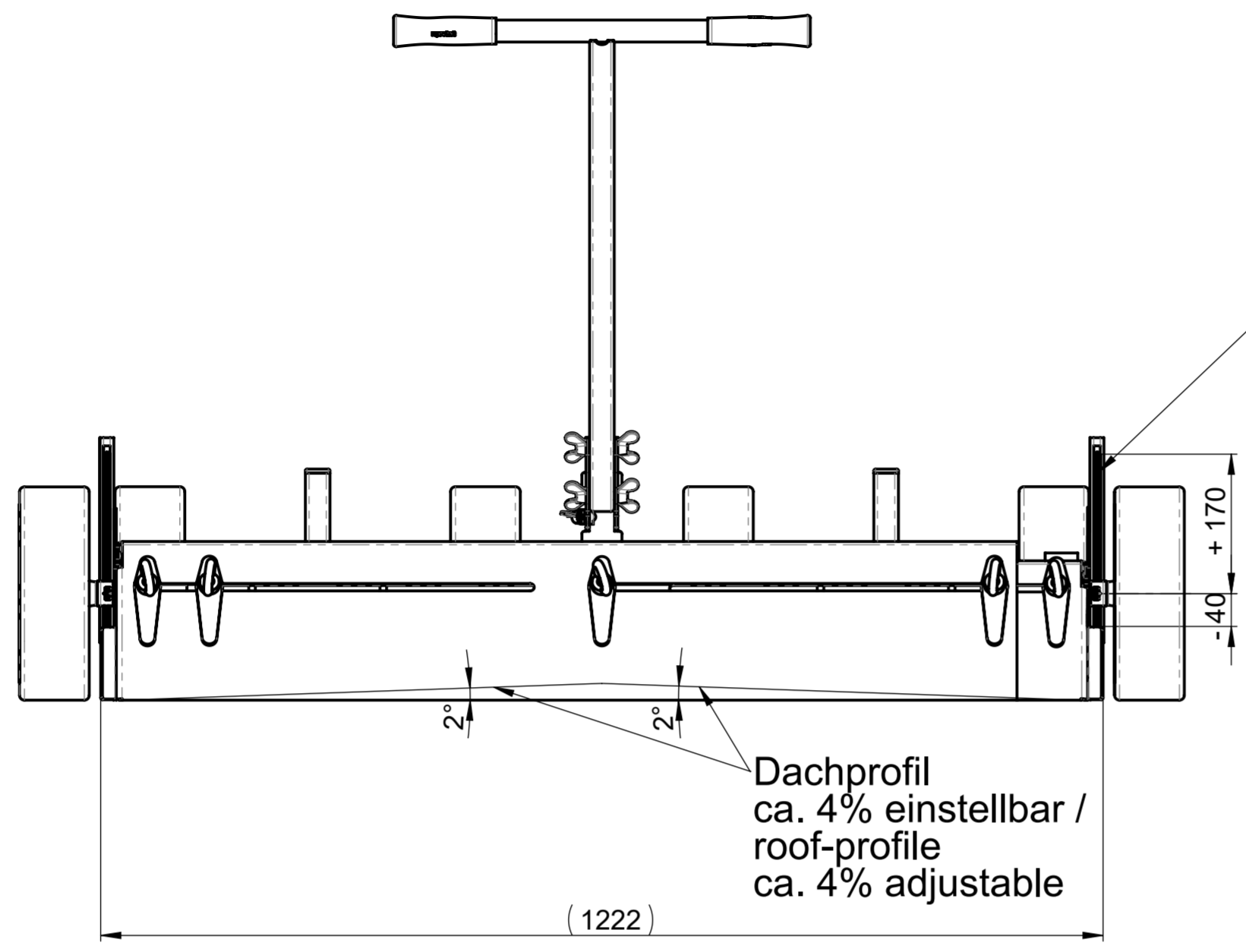
© all rights reserved conform to ISO 16016

Datum	Name	Benennung
Erst. 29.7.2016	R.Northe	LEVELFIX LF-75/125
Gepr. 31.5.2017	R.Northe	

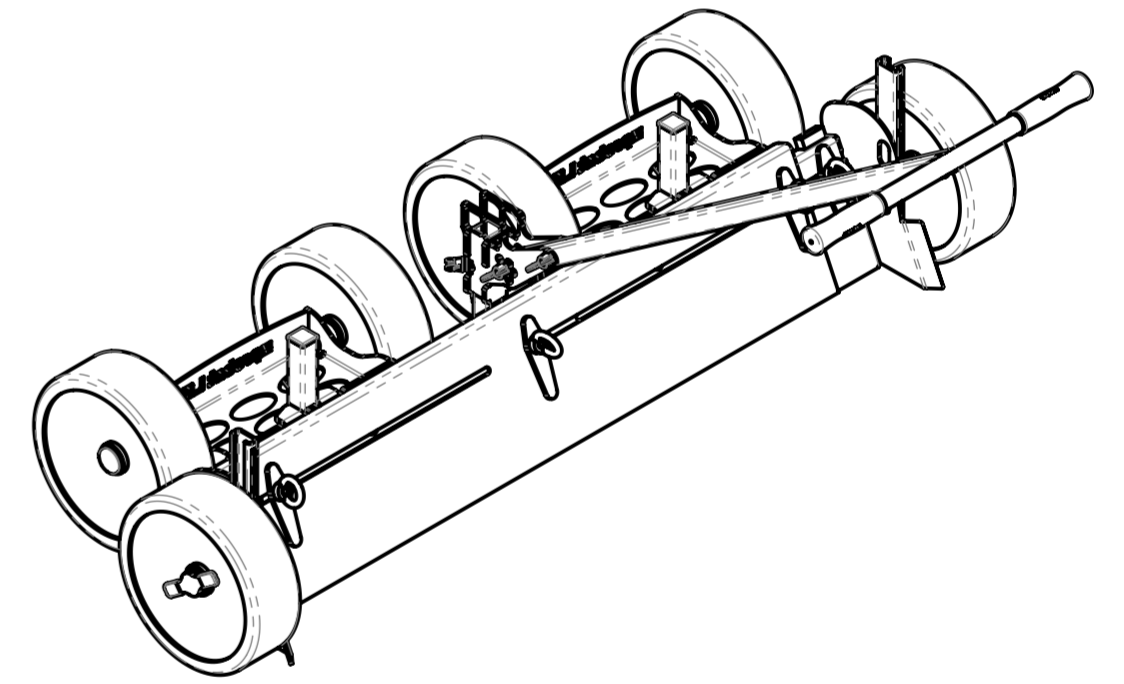
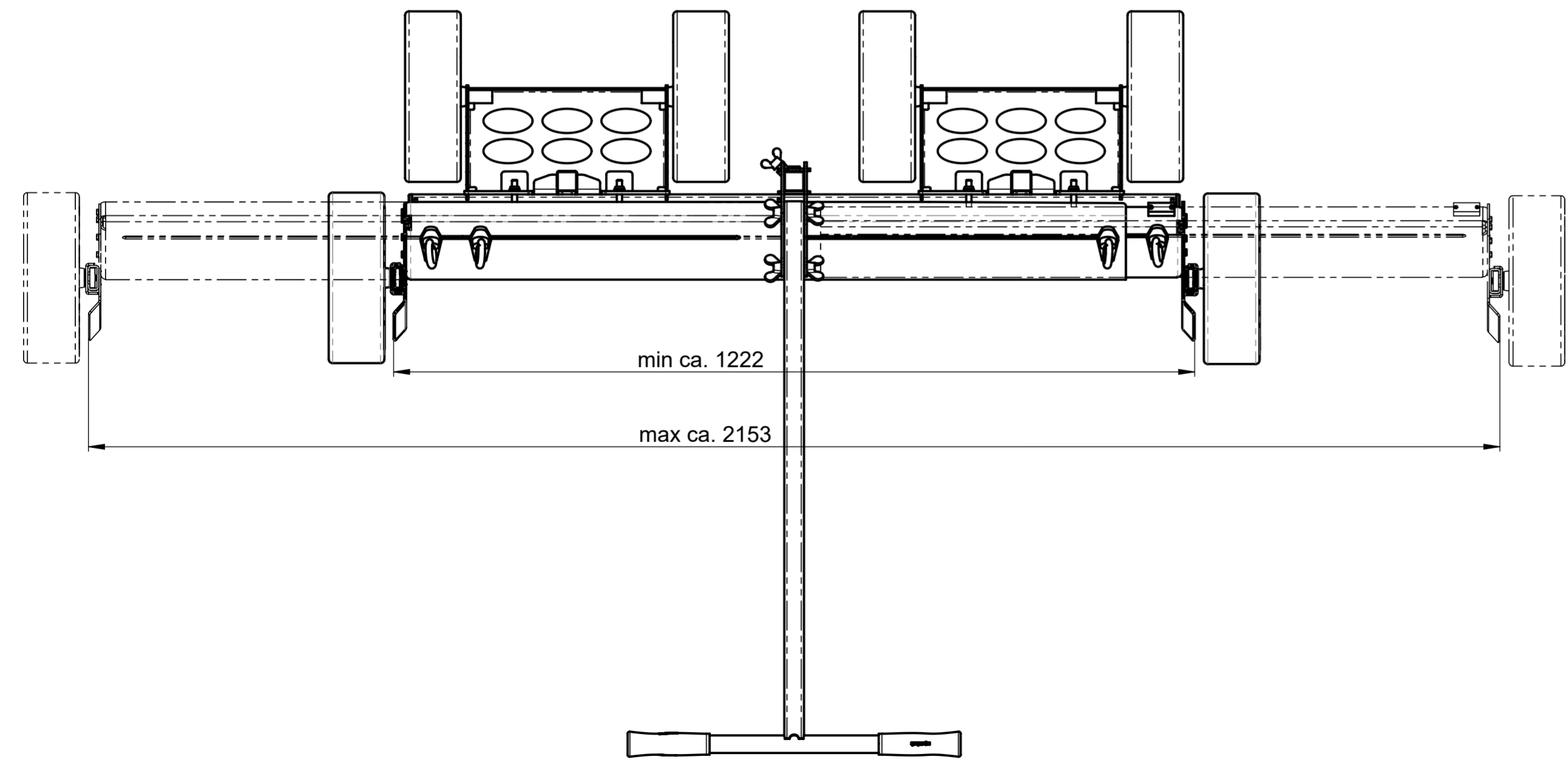
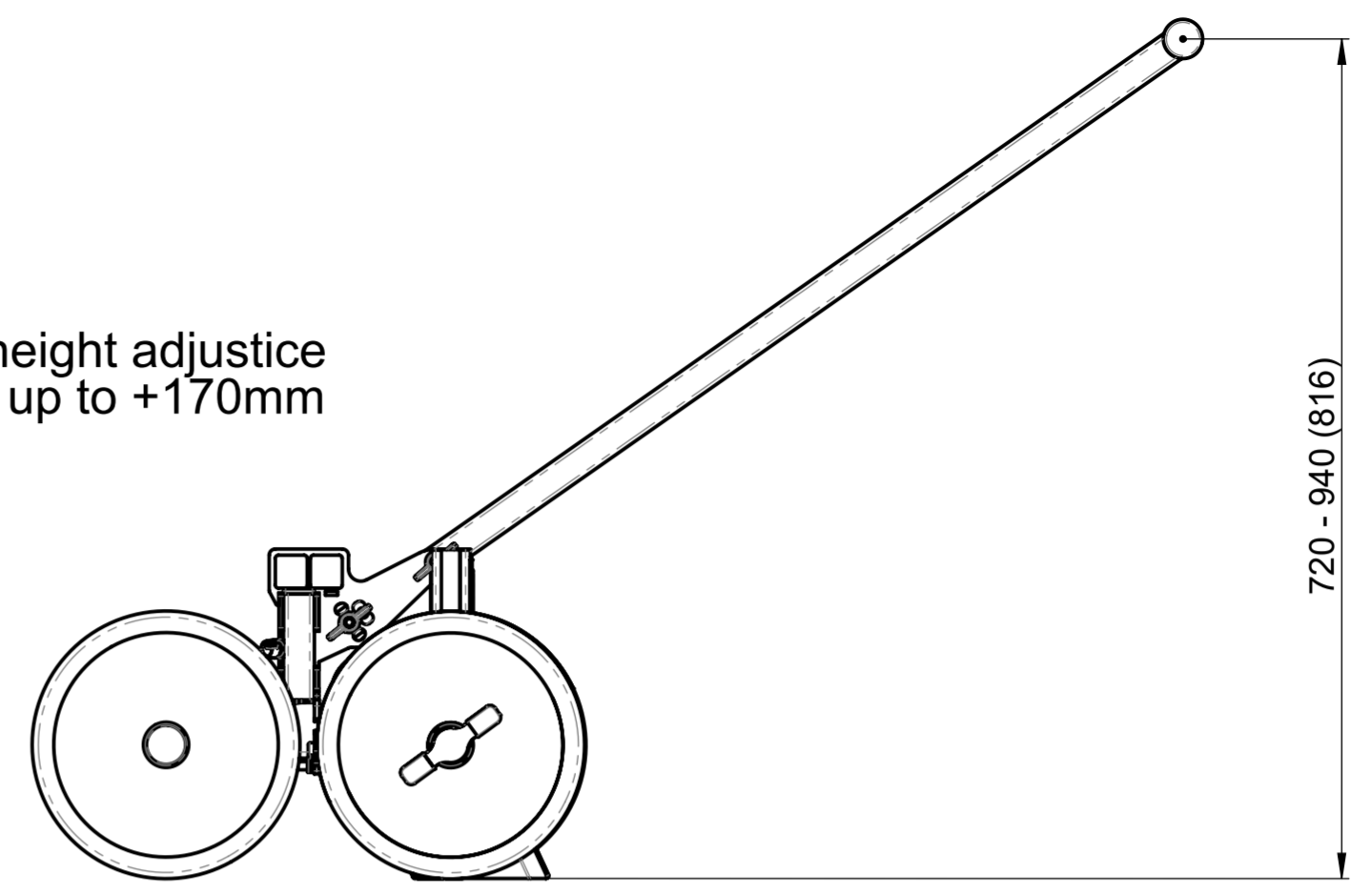
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.


Artikelnummer/Zeichnungsnummer
D51000084

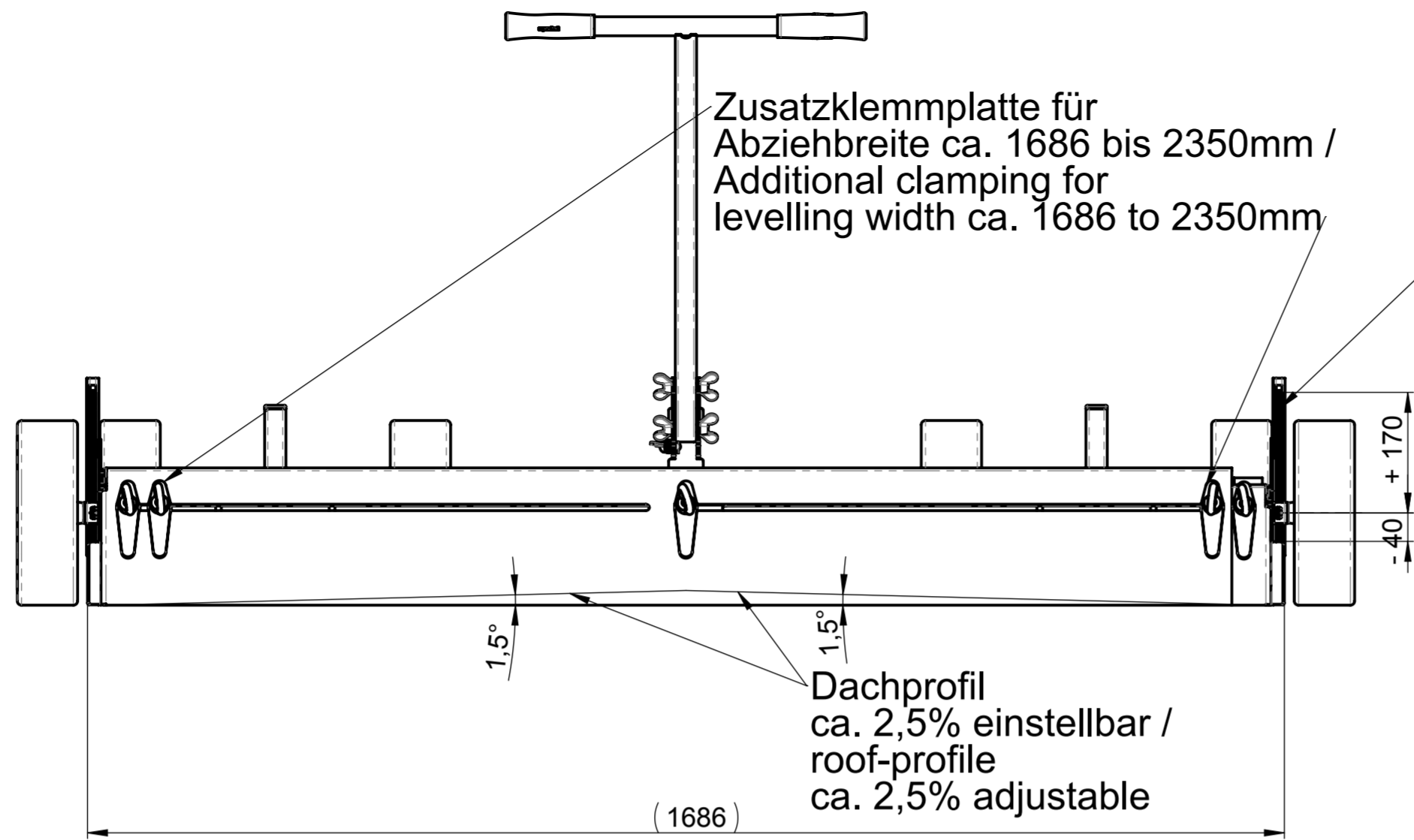
Blatt
1
von 1



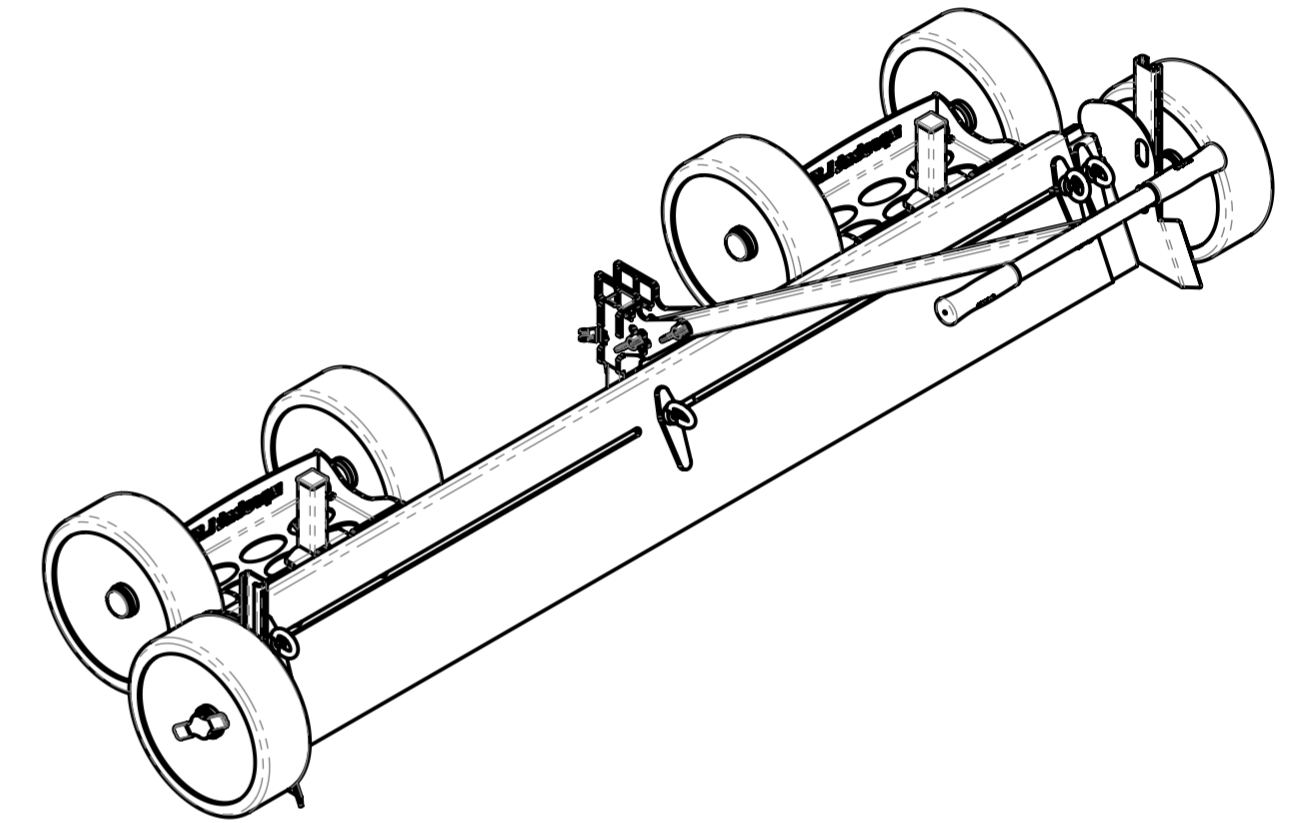
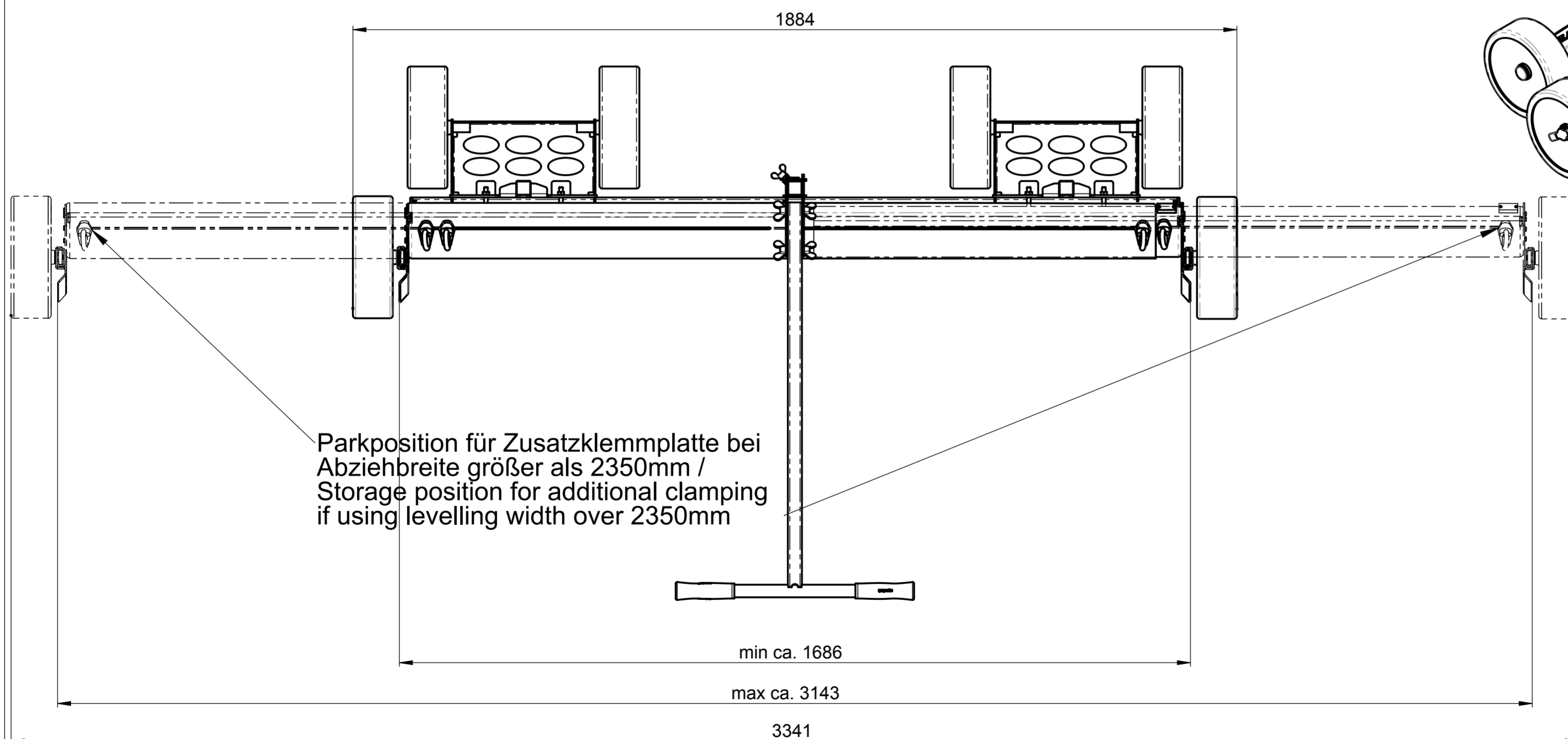
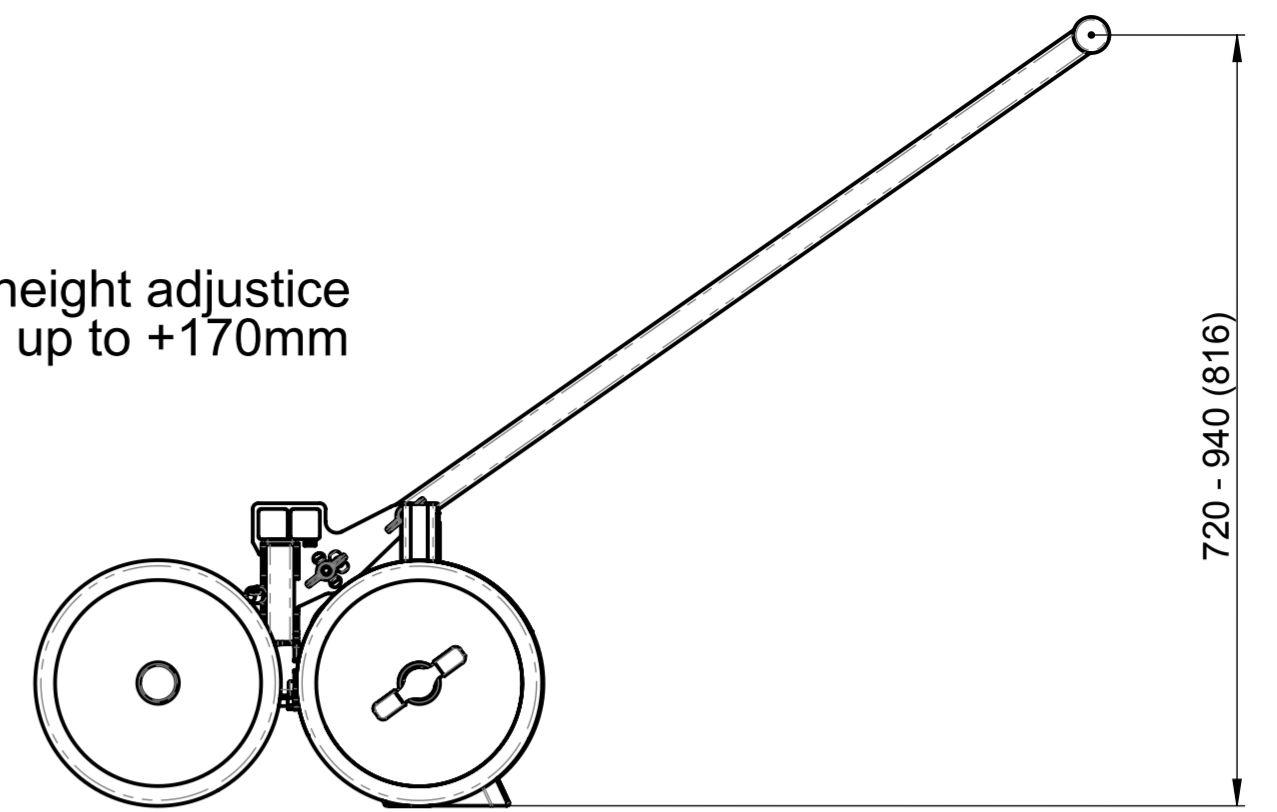
wheel height adjustce
-40mm up to +170mm



Eigengewicht / Dead Weight:		32 kg / 70 lbs	
Product Name: LEVELFIX LF-125/215			
		© all rights reserved conform to ISO 16016	
Datum	Name	Benennung	
Erst. 28.7.2016	R.Northe	LEVELFIX LF-125/215	
Gepr. 27.10.2021	J.Werner		
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	Blatt
		D51000085	1
		von 1	
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.



wheel height adjuste
-40mm up to +170mm



Eigengewicht / Dead Weight:
42 kg / 92 lbs

Product Name:
LEVELFIX LF-170/310

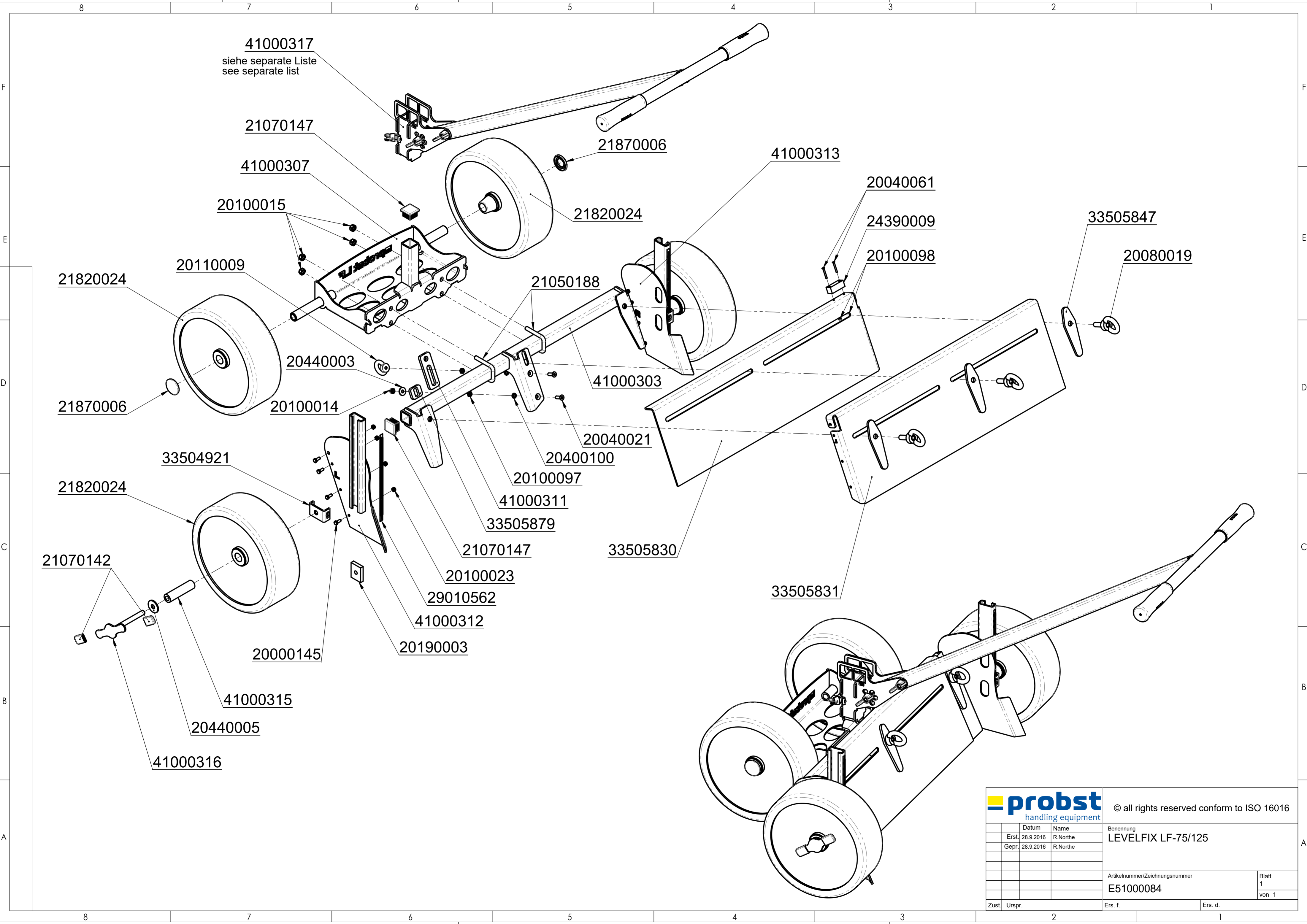
probst
handling equipment

© all rights reserved conform to ISO 16016

Datum	Name	Benennung
Erst. 29.7.2016	R.Northe	LEVELFIX LF-170/310
Gepr. 11.8.2017	R.Northe	

LEVELFIX LF-170/310

Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	Artikelnummer/Zeichnungsnummer	Blatt
1				D51000086	1 von 1



41000317
siehe separate Liste
see separate list

21070147

41000307

20100015

20110009

21820024

21870006

20440003

20100014

33504921

21820024

21070142

41000315

20440005

41000316

20000145

20190003

29010562

20100023

21070147

33505879

41000311

20100097

20400100

20040021

41000303

21050188

21820024

21870006

41000313

20040061

24390009

20100098

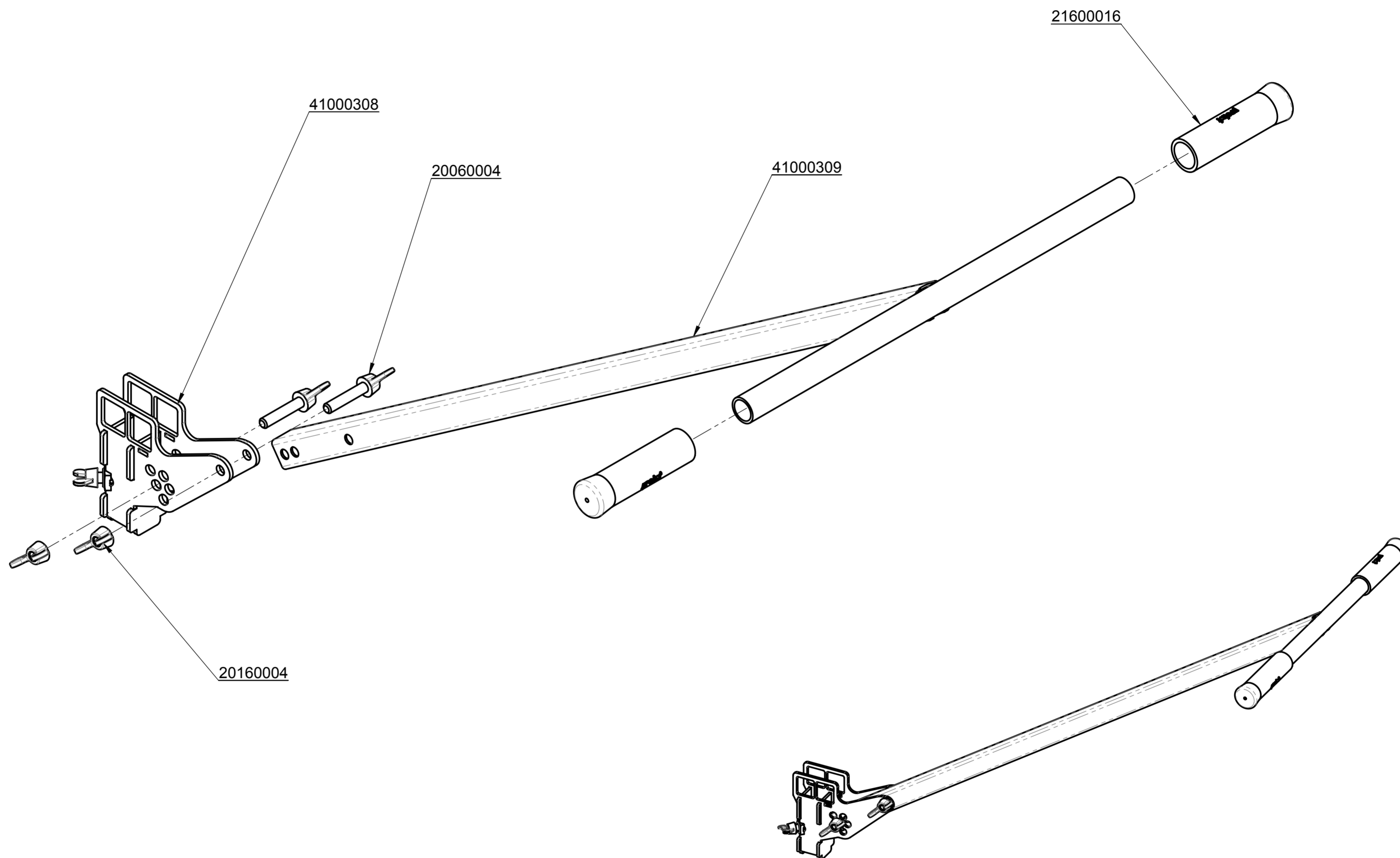
33505847

20080019

33505830

33505831

		© all rights reserved conform to ISO 16016	
Datum	Name	Benennung	
Erst. 28.9.2016	R.Northe	LEVELFIX LF-75/125	
Gepr. 28.9.2016	R.Northe		
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		E51000084	
		Blatt 1 von 1	
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
	Erst. 28.9.2016	R.Northe	Handgriff LF komplett
	Gepr. 28.9.2016	R.Northe	
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.
Artikelnummer/Zeichnungsnummer		Blatt	
E41000317		1	
		von 1	

probst
handling equipment

XXXXXXX

Artikel-Nr. 33 100130
Geräte-Nr. 31516003-10-001
Baujahr 2015
Eigengewicht 18 kg
Traglastigkeit (WLL) 250 kg
Greifbereich 50 - 540 mm
Eintauchtiefe 130 mm

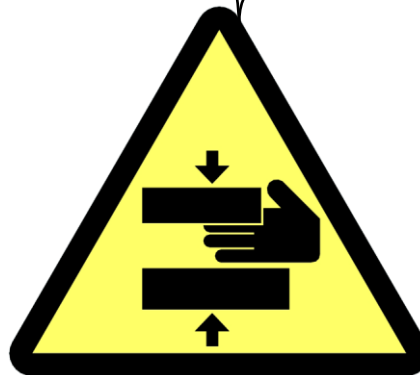
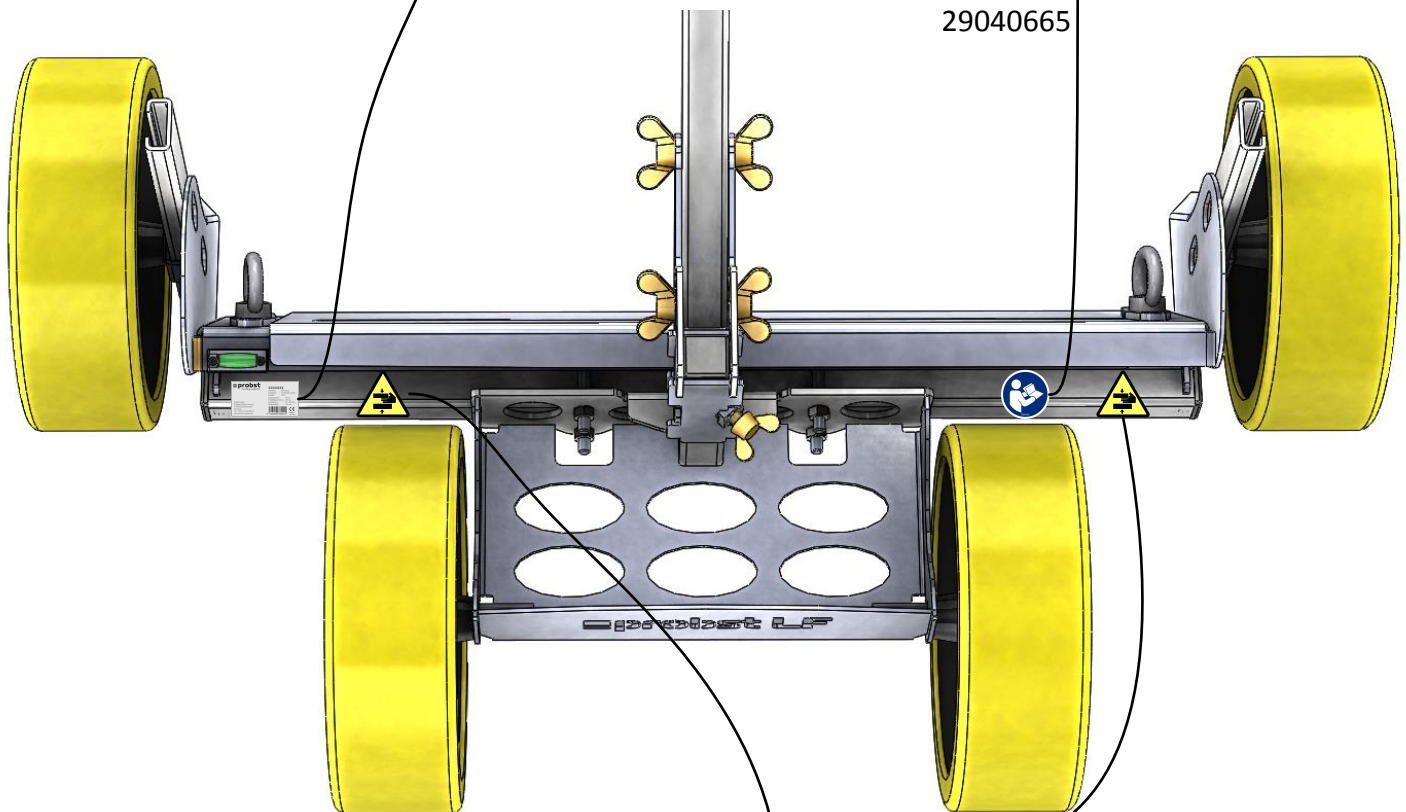
Probst GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 6
71729 Erdmannhausen
Germany
Tel.: +49 (0) 7144 3309-0
www.probst-handling.de

0 123456 789012

CE
Made in Germany



29040665

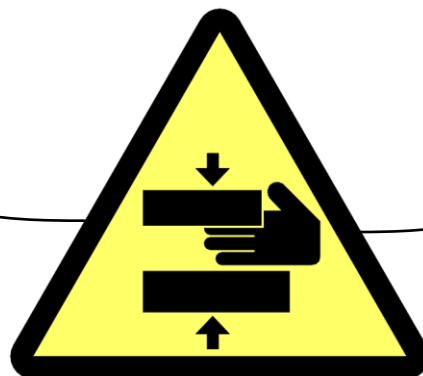
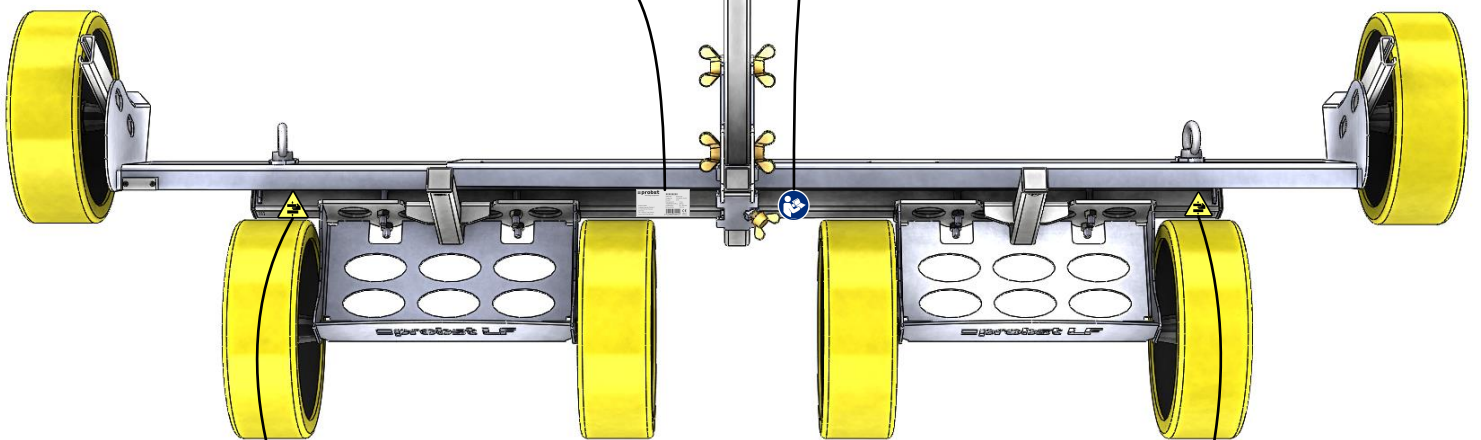


29040220

	XXXXXXXX
	Artikel-Nr. 53100130 Geräte-Nr. 31518003-10-001 Baujahr 2015 Eigengewicht 18 kg Tragfähigkeit (W.LL) 250 kg Greifbereich 50 - 540 mm Eintauchtiefe 130 mm
Probst GmbH Gottlieb-Daimler-Straße 6 Germany Tel.: +49 (0) 7144 3309-0 www.probst-handling.de	 0 123456 769012
	 Made in Germany



29040665



29040220